

Le Lac Saint Jean

VOLUME XV — No. 6 et 7

ALMA, JEUDI LE 11 AOUT 1955

PAUL TREMBLAY, Rédacteur

La région en vedette dans "LIFE"

Le Syndicat Touristique du Lac-St-Jean réussit à obtenir qu'un article sur la cueillette des bleuets soit publié, en couleurs, dans cette revue américaine. - Les prises de photos auront lieu à Dolbeau et aux alentours jeudi au cours de la journée et la soirée. Les visiteurs arriveront jeudi matin.

Le comptoir de l'Artisanat, une initiative du Syndicat Touristique du Lac-St-Jean, a remporté un immense succès au point de vue touristique, si on en juge par la publicité qui a été faite tant dans les journaux qu'à la radio, particulièrement dans des journaux à fort tirage comme La Patrie, le Petit-Journal, ainsi qu'à Radio-Canada et à CKAC, de Montréal. Cette bonne publicité ne nuira certes pas à notre région, puisqu'elle lui a permis de mettre en vedette son artisanat vraiment sauguénéen ainsi que son fruit délicieux: le bleuet.

N'eut été que cette publicité dans toute la presse du pays, le Comptoir de l'Artisanat aurait été un succès. Cependant, le Syndicat Touristique, qui s'attache particulièrement à faire une bonne publicité à notre région, a voulu que cette publicité rayonne jusqu'aux Etats-Unis et même plus loin. En effet, après de nombreuses démarches auprès du magazine américain LIFE, le Syndicat Touristique a réussi à les intéresser à publier un article sur notre région, avec une série de photos en couleurs.

Il a fallu un travail immense pour convaincre les directeurs de LIFE à venir au Lac-St-Jean avec leurs photographes pour y

préparer un reportage sur notre région. Le programme, tel que soumis par le Syndicat Touristique aux directeurs de LIFE à New-York, était certainement intéressant puisqu'ils ont décidé de venir au Lac-St-Jean. Les photographes et journalistes de cette revue arriveront jeudi matin, à Dolbeau, afin de préparer tout ce qui servira pour l'article en question.

Ce qui a intéressé d'abord les directeurs de LIFE, c'est l'élection de la première Reine des Bleuets, qui a été couronnée au cours du Comptoir de l'Artisanat, en la personne de Mlle Angèle Lapointe, d'Hébertville. Tel que convenu avec LIFE, le Syndicat Touristique du Lac-St-Jean avait fait prendre en couleurs, toutes les photographies du couronnement afin de servir dans l'article qui traitera des BLEUETS au Lac-St-Jean. La seconde partie se déroulera jeudi, alors que les représentants de Life se rendront à Dolbeau pour photographier des cueilleurs à l'oeuvre, sur le champ. A cette occasion, la Commission Touristique de Roberval, dont M. Paul Spence de Dolbeau est le président, a prêté son concours et guidera les distingués visiteurs durant tout leur séjour

(Suite de la page 16)

M. J.-Adéard Gagnon, de Dolbeau, nommé directeur pour la région

Par le Comité provincial de défense contre la tuberculose. - M. Gagnon fait également partie du sous-comité du Timbre de Noël.

Le Comité provincial de défense contre la tuberculose a procédé à la réorganisation de ses cadres et groupe désormais neuf directeurs médecins et six non médecins élus par l'assemblée générale, plus le sous-ministre de la Santé, le docteur Jean Grégoire, et le directeur des services autituberculeux de la province, le docteur J.-A. Vidal (ex-officio).

Un sous-comité de réadaptation a donc été constitué qui comprend des laïques comme des médecins, cependant qu'un autre sous-comité, également mixte, s'occupera spécialement de la campagne du Timbre de Noël dont l'objet est de soutenir le travail de prévention et de dépistage poursuivi par les

ligues.

Parmi les directeurs laïques, on a nommé M. J.-Adéard Gagnon, président de la Cie J.-Adéard Gagnon & Fils Ltée, de Dolbeau, (commerce de bois et de matériaux de construction, avec chantiers à Girardville), représente son secteur dans la Fédération des ligues antitubercu-

leuses du Lac St-Jean, du Sauguenay et de Charlevoix.

Le nouveau bureau de direction du Comité provincial de défense contre la tuberculose a eu une première réunion en juin et il en aura une deuxième en septembre. Les sous-comités sont formés comme suit: SECTION SCIENTIFIQUE, les docteurs Armand Frappier, Gaétan Jarry et F.-Learn Phelps; READAPTATION, les docteurs Marcel Verschelden et Aimé Gagnon, M. Charles-J. Dupuis et Mtre Georges Pelletier; TIMBRE DE NOËL, les docteurs Herman Gauthier et Jean-T. L'Ecuyer, MM. Henri Ferron, J.-Adéard Gagnon, J.-Roméo Garon et Eric-W. Michaud.



M. J.-A. GAGNON

J.-M. Dallaire établit un record pour le "Tour du Lac-St-Jean" à bicyclette

Jean-Marie Dallaire, de Dolbeau, qui avait remporté le championnat de la course à bicyclette autour du Lac-St-Jean, en 1952, a répété cet exploit hier après-midi en établissant un record pour cette classique qui deviendra désormais annuelle. Dallaire a effectué le trajet de 148 milles en 8 heures et 52 minu-

tes, soit une moyenne de près de 17 milles à l'heure. Voici les autres gagnants dans l'ordre de leur arrivée:

2ème, Jean-Guy Lavoie, de Dolbeau; 3ème, Antonin Plourde de St-Jérôme; 4ème, Jules Roy de Dolbeau; 5ème, Antoine Côté, de Desbiens; 6ème et 7ème Gilbert et Bolduc.

L'Expansion industrielle d'Alma et la Chambre de Commerce Senior

Le programme de la Chambre sera étudié ce soir en assemblée. - On s'attend à des déclarations importantes.

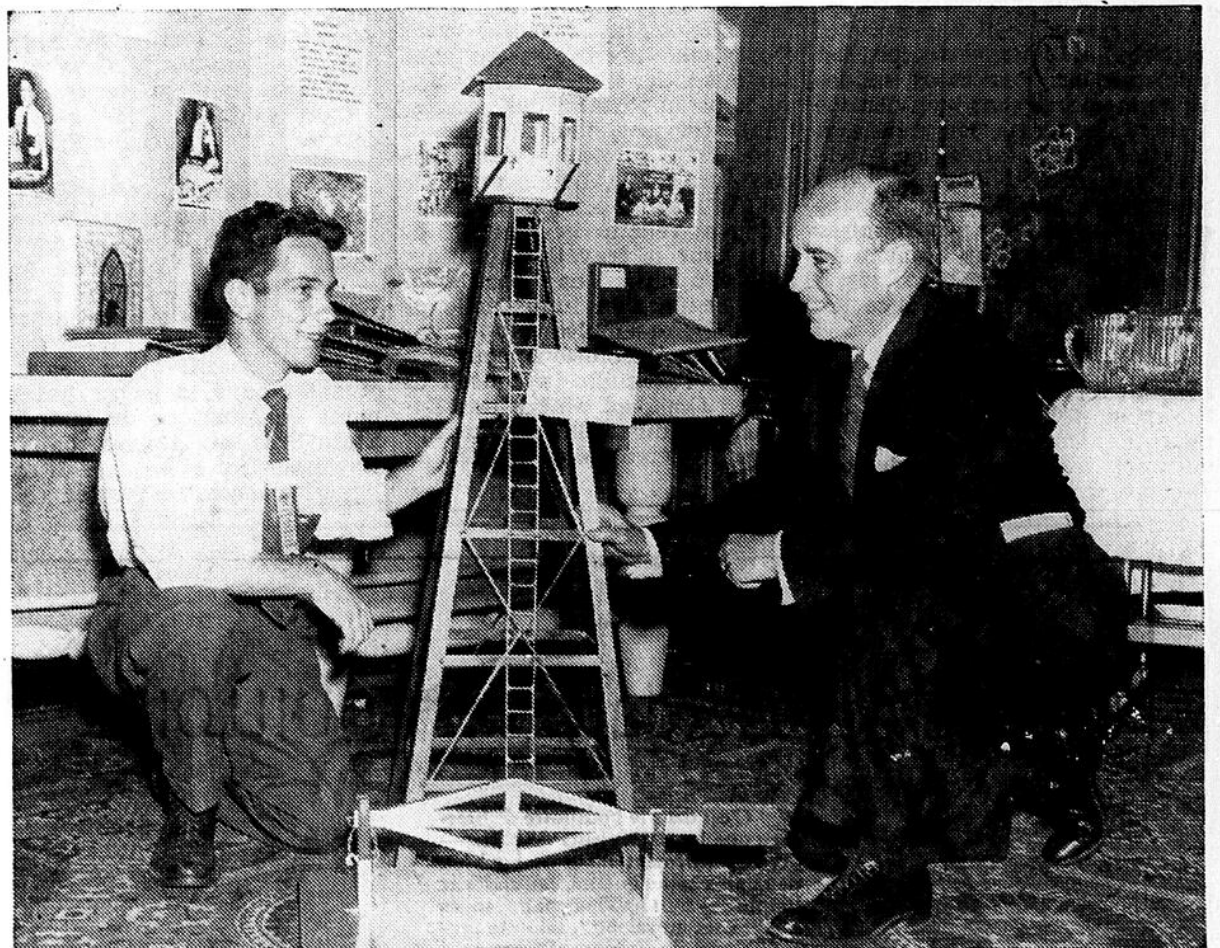
La Chambre de Commerce Senior d'Alma reprend ses activités ce soir, sous la présidence de Maurice Paradis, un président dynamique si on peut dire, et qui a bien l'intention de rendre la Chambre très active. C'est lors d'un souper couterie à l'Hôtel Union que le président de la Chambre Senior a donné un aperçu du programme qu'il préconise pour l'année courante. Avant l'assemblée de ce soir, le président a remis aux journaux son programme complet, qui traite entièrement de l'expansion industrielle d'Alma.

Le programme du président comprend la formation de comités pour faire des enquêtes dans

le domaine industriel, particulièrement sur le climat industriel; pour faire un inventaire de la situation de l'embauchage dans l'agglomération; pour demander aux autorités compétentes l'agrandissement des industries existantes; pour étudier les possibilités d'établir une industrie afin d'engager les travailleurs âgés ou handicapés; pour inviter de nouvelles industries à s'implanter chez-nous et autres.

De plus, au cours de cliniques industrielles, la Chambre Senior étudiera les problèmes fiscaux des municipalités, des corporations scolaires de l'agglomé-

(Suite à la page 3)



CLEMENT CARRIER (à gauche), de Port-Afred, gagnant provincial de la bourse de Protection de la Forêt de la Banque de Montréal, montre son projet primé à CECIL T. AULPH, gérant-général adjoint de la banque, au déjeuner of-

fert par la B de M aux délégués du Congrès 4-H de cette année, tenu à Montréal. Clément, qui est président de son club 4-H local, a l'intention d'employer sa bourse pour étudier la comptabilité.



Le Lac Saint-Jean

Coin Scott-Labrecque

A L M A

Publié par
LES IMPRIMEURS DU LAC-SAINT-JEAN, Ltée
Tél.: NO 2-3741

Abonnement: \$2.00 par année

Directeur: EMILE HUDON

Rédacteur: PAUL TREMBLAY

Rep. Mme FRANCOIS TREMBLAY

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le
Ministère des Postes, Ottawa.

Une nouvelle méthode de traitement des blessures à l'Hôtel-Dieu d'Alma

Cet hôpital est l'un des premiers du Canada à utiliser le nouveau tissu "TELFA" pour appliquer sur les blessures.

L'Hôtel-Dieu du Christ-Roi d'Alma qui utilise l'équipement le plus moderne, ne cesse d'être à la recherche de nouvelles méthodes ou de nouveaux appareils pour assurer le plus grand confort et la plus grande sécurité aux malades. C'est ainsi que tout dernièrement, l'hôpital d'Alma annonçait qu'elle utilisait maintenant un nouveau tissu pour les blessures qui élimine complètement la douleur quand on l'enlève.

Il s'agit d'un tissu appelé "TELFA" qui garde les blessures à sec sans y adhérer. Ce qui veut dire que quand ce tissu est changé il n'enlève pas la peau nouvellement formée. Ce tissu est fabriqué par Bauer & Black qui déclare qu'il rendra de grands services pour soulager les patients; il rendra également de grands services dans l'industrie, dans les organisations de

premiers soins, chez les camionneurs et ailleurs.

Les autorités de l'Hôtel-Dieu d'Alma se déclarent enchantées de ce nouveau tissu qui est maintenant en usage dans tous les départements. Le secret du "TELFA" est une feuille de plastique imperméable qui s'applique sur la peau. Cette feuille est perforée de petits trous et collée sur un coton absorbant. Quand le tissu est appliqué, le coton absorbe le sang à travers les trous de la feuille de plastique, à la manière d'une succion, empêchant ainsi le sang d'adhérer à la plaie. La blessure est ainsi tenue à sec et la guérison est plus rapide. Ce tissu est le premier bandage sec complètement non adhérent, dans toute l'histoire médicale.

Et ce n'est là qu'une des nombreuses méthodes modernes d'opération à l'Hôtel-Dieu d'Alma.

M. Henri Pilote élu président de la nouvelle Ligue des Propriétaires d'Alma

Première assemblée mardi soir dernier. - Trois directeurs élus par quartier - Les résolutions.

On a reformé à Alma, mardi soir, la Ligue des Propriétaires qui a déjà existé il y a quelques années. La Ligue, cette fois, est reformée sur des bases solides et ses membres sont bien décidés à travailler ferme pour rendre à tous les propriétaires, les services qu'on attend d'eux. A cette première assemblée, on remarquait plus de 60 propriétaires qui ont promis leur appui à la Ligue et la plupart ont signé leur carte d'adhésion séance tenante.

S.H. le maire Levasseur, qui assistait à cette réunion, en profita pour féliciter les propriétaires de leur geste qui est de nature à rendre de grands services au conseil de ville et à tou-

te la population. "Ne vous gênez pas pour nous critiquer, dit le maire d'Alma, quand vous croyez que nous agissons mal. Surtout aider nous à construire, en nous apportant des suggestions sérieuses, bien mûries".

M. Henri Pilote, un des organisateurs de la Ligue, remercia S.H. le maire au nom de l'assistance et félicita le conseil de ville pour le travail magnifique réalisé à date, en particulier pour l'expansion industrielle de la ville. L'assemblée adopta ensuite deux résolutions pour approuver l'attitude du conseil de ville d'Alma, en marge de l'Expansion industrielle et pour appuyer la demande de la ville au

(Suite à la page 19)

Le Coin des Parents

Les grands-parents sont-ils des nuisances?

Conclusions de la causerie de Mme Marie-Paule Vinay de Montréal donnée à l'École des Parents au cours de l'année. Il faudrait des Ecoles de Grands-Parents pour les préparer et préparer les parents à la cohabitation. - Un mot d'une expérience en ce sens qui a donné de bons résultats dans 74% des cas à Montréal. Et Mme Vinay termine par une poésie d'un grand-père pas mal poète. Elle s'intitule: NOUS. Un grand merci à Madame Vinay pour le bien qu'elle nous a fait et souhaitons qu'elle nous revienne encore bientôt.

Vous ne savez peut-être pas qu'il existe des écoles de grands parents; vous êtes une école de parents. Et puis moi, je suis une ancienne directrice d'une école de grands-parents. Eh bien! cette école de grands-parents, elle préconisait justement la cohabitation des grands parents avec les enfants. Je vais vous en parler un peu.

C'est dans cette école, voyez-vous, que les vieillards subissaient leur dernier examen avant celui du Père éternel. Et

voilà comment ça se faisait. D'abord il y avait une équipe de gens, des gens au service social, des familles qui viennent consulter un centre social, et un psychologue. Et puis il y avait des grands parents qu'on voulait bien réunir à leurs enfants.

Y a quelquefois des enfants qui disaient: "Est-ce que je peux la prendre ma mère? vous croyez que ma mère n'aura pas de trouble? Eh bien! pendant trois mois avant la cohabitation, le psychologue s'occupait à la fois,

des parents, des grands parents et intéressés, et il devait déceler les points de frictions entre les uns et les autres, il y en a toujours entre les meilleurs amis! Il devait les guider ou prévenir par un sage plan de vie; faire voir les difficultés caractérielles de part et d'autre, peser les chances de bonheur familial, protéger hélas, les grands parents dans quelques cas d'un travail excessif qu'on leur imposerait indirectement ou qu'on imposerait à leur délicatesse ou au contraire, persuader des filles trop empressées, que leur mère se trouverait bien d'une certaine activité, d'un secteur de la vie familiale, dont elle aurait la responsabilité.

Dans quelques cas, tout bien pesé, l'école des grands parents déclare que la cohabitation est impossible, soit que les parents ou les grands parents aient manqué leur examen. Mais dans d'autres cas, la chose s'avère salutaire et pleine de bonheur pour les deux parties. La maman est soulagée d'avoir quelqu'un auprès d'elle et elle s'effraie moins d'avoir des enfants. Et si je vous disais que comme

(Suite à la page 15)

La Confederation Life rend hommage à Monsieur Jean-Marie Gingras d'Alma

Au cours d'un séminar qui réunit des agents de toute la province. - Ces cours de vente ont été donnés à Alma par M. Guy-A. Paquette.

M. Jean-Marie Gingras, d'Alma, gérant de district pour la Confederation Life, compagnie d'assurance sur la vie, s'est vu rendre un beau témoignage d'appréciation par ses supérieurs alors qu'ils ont décidé de tenir un séminar à Alma, pour tous leurs agents du district de Québec. Cette décision des directeurs de la Confederation Life a été prise afin de rendre hommage au travail inlassable du gérant de la section du Saguenay, M. Jean-Marie Gingras et pour souligner ses succès.

C'est ainsi que, la semaine dernière, une trentaine d'agents de cette compagnie se réunissaient à Alma pour trois jours afin de suivre les cours de vente donnés par M. Guy A. Paquette, directeur de la formation professionnelle à la Confederation Life. Le distingué conférencier démontra d'abord l'importance de la compagnie qui a des succursales dans 18 pays, notamment en Amérique du Sud, aux Etats-Unis, en Afrique, dans le Royaume Uni et en Asie. Il souligne les succès remportés à da-

te par la succursale de Québec, qui comprend également le district du Saguenay représenté par M. Gingras.



M. Parent, qui demeure à Toronto depuis deux ans, a fait grand éloge du gérant du district du Saguenay et a souligné

ses succès aux applaudissements des autres agents présents. Il rappela que la politique de la compagnie était d'abord d'offrir un service plutôt qu'une police d'assurance. On remarquait également à ces cours, M. Raymond Gauthier, gérant du district de Québec, qui est au service de cette compagnie depuis une vingtaine d'années.

Tous les agents présents ont été unanimes à reconnaître l'opportunité de ces cours, donnés par un expert, qui est en l'occurrence, le seul canadien-français à être directeur d'une compagnie d'assurance anglaise ayant son siège social à Toronto. Ce séminar est le troisième donné dans la province de Québec et sera suivi d'un grand congrès international qui aura lieu en septembre à Atlantic City. A cette occasion, M. Guy Paquet, directeur de la Confederation Life, prononcera une causerie en français devant les milliers d'agents de tous les pays réunis en congrès.

Nous sommes heureux, au nom de toute la population, d'ajouter nos plus sincères félicitations à M. Jean-Marie Gingras, un des hommes d'affaires le plus en vue de la région, pour le magnifique succès qu'il obtient dans le domaine de l'assurance.

Le secret est dans la BOUILLOIRE

C'est dans la bouilloire de brassage que les ingrédients de choix — orge fraîchement moulue, houblon de la plus haute qualité, eau claire et limpide — sont habilement mélangés et "brassés au ralenti", selon le procédé secret de Brading. Le brassage au ralenti donne une bière aux

COLLET PLUS RICHE
ARÔME SUPÉRIEUR
SAVEUR PLUS VELOUTÉE



Brassée au ralenti = saveur plus veloutée

Les ACTUALITES DE LA SEMAINE

ST-JEAN

Le Ministre des Postes, L'Hon. Alcide Côté, est décédé dimanche à l'âge de 51 ans. Il était ministre des postes depuis 1952.

JONQUIERE

Les employés du Moulin Prince, de Jonquière, iront à l'arbitrage pour demander une hausse de salaire et la semaine de 48 heures.

CHAMBORD

Bernard Paradis, 17 ans, fils de Dame Eutrope Paradis et André DeGrandmaison, 14 ans, fils de M. et Mme Gustave DeGrandmaison, tous deux de Chambord, ont été tués accidentellement alors qu'une automobile a frappé la remorque chargée de billots, sur laquelle ils voyageaient.

JONQUIERE

Des voleurs se sont introduits dans le nouveau bureau de poste de Jonquière, dans la nuit de dimanche, et se sont enfuis avec une somme d'environ \$15,000, après avoir éventré le coffre-fort.

JONQUIERE

La Chambre de Commerce de Jonquière demandera au conseil de ville, d'inclure dans son prochain bill, la création d'une Commission d'urbanisme indépendante de toute attache politique.

La ville d'Isle Maligne empruntera \$350,000

La ville d'Isle Maligne vient de donner avis qu'elle recevra des soumissions pour obligations jusqu'à 7 heures, p.m., mardi le 23 août 1955, pour l'achat de \$350,000, d'obligations datées du 1er juillet 1955 et remboursables par séries du 1er juillet 1956 au 1er juillet 1975 inclusivement. Cet emprunt portant le No. 31, servira à l'achat de terrains pour la construction de rues, aqueduc, égouts, pavage, trottoirs, etc.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt. Les soumissions seront ouvertes à la séance régulière du conseil, mardi soir le 23 août.

CHICOUTIMI

M. Germain Tremblay, de Chicoutimi, s'est noyé dans la rivière Shipshaw, alors qu'il pêchait avec deux compagnons. Une énorme vague causée par l'ouverture d'une écluse, emporta le jeune homme de 16 ans.

CHIBOUGAMAU

Deux aviateurs, Laith Moore, 24 ans de Buckingham et Richard Booth, 28 ans de St-Félicien se sont tués accidentellement alors que leur hydravion a heurté la tête des arbres en décollant du lac Chibougamau avec un appareil de Boreal Airways.

L'Expansion...

(Suite de la première page)

ration, réunira les autorités municipales et autres avec les dirigeants de l'industrie pour discuter des problèmes industriels et collaborera avec les autorités municipales, provinciales et fédérales afin d'améliorer la situation économique de l'agglomération.

Voilà dans les grandes lignes le programme qui devra être étudié ce soir par les membres de la Chambre Senior. A la suite de l'offre faite par la ville d'Alma à l'Aluminum Company, l'invitant à s'agrandir dans sa nouvelle zone industrielle, ce programme de la Chambre senior prend une importance capitale, car il cadre bien avec les vues des autorités municipales.

C'est donc dire que l'assemblée de ce soir sera l'une des plus importantes de la Chambre Senior et que toute la population a grand intérêt à assister à cette séance. Tous les membres se doivent d'être présents mais on invite également tous les marchands, professionnels, industriels ou autres de la ville.

Ce soir également, comme on l'a laissé entendre, il y aurait probablement des déclarations importantes en marge de l'expansion industrielle de l'agglomération. S'agirait-il de l'agrandissement des usines de l'Aluminum d'Isle Maligne, comme on l'a laissé entendre sur certains journaux? Les intéressés le sauront, ce soir, en assistant à l'assemblée régulière de la Chambre Senior, à 8 heures, dans la salle du conseil de ville.

Générosité de la population de Desbiens

Desbiens (DNC) — La tornade qui a pris par surprise le paisible village de St-Thomas Didyme, jeudi, le 21 juillet, laissant sans abri une vingtaine de familles qui ont vu maisons, granges, poulaillers et autres bâtiments détruits par la force de l'élément destructeur, n'a pas été sans toucher profondément le coeur de notre population qui a été saisie d'un véritable courant de sympathie et s'est aussitôt montrée des plus généreuses à l'endroit de ces familles sinistrées.

Un comité de souscription a été lancé par nos divers mouvements paroissiaux, dimanche dernier, le 31 juillet, et comprenait une trentaine de membres ayant à leur tête le R.P. Jean-Marie Ladouceur, c.s.s.r., curé, et S.H. le maire Eugène Audet. Chacune de nos 300 familles ont été par la suite visitées, et l'on a ainsi recueilli quelque \$650 en argent, de même qu'une valeur de \$450 en matériaux, vivres, vêtements, etc. Ces chiffres sont toutefois incomplets, d'autres dons d'importance étant encore attendus.

Cette souscription populaire aidera les gens éprouvés par ce désastre à se relever au moins partiellement des ruines où ont été réduites leurs demeures et bâtiments, et la population de St-Emilien de Desbiens aura certes raison d'être fière de la généreuse qu'elle a prise dans cette initiative régionale lancée par le curé de St-Thomas, M. l'abbé Alfred St-Pierre, dans le but de venir immédiatement en aide à ses paroissiens.

Grande Première AU POLE



Le premier navire de guerre qui ait fait le tour de l'Amérique du Nord est le HMCS Labrador, qui a traversé, l'an dernier, l'océan Arctique de l'Atlantique au Pacifique. Le Labrador transportait trois péniches de débarquement qui remplirent admirablement leur mission: transborder du personnel et du matériel aux bases situées sur la côte de l'Arctique. Ces péniches étaient en aluminium soudé.

L'aluminium joue un rôle important dans la surveillance et la défense de notre ciel, de nos côtes et de nos territoires du nord. Il est bon de savoir, à ce propos, qu'avec ses cinq usines de production réparties dans le Québec et la Colombie-Canadienne, le Canada est le deuxième producteur d'aluminium du monde.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

Service Médical

MEDECINS DE GARDE

durant la prochaine fin de semaine:

- Dr F.-X. SIMARD, 209, Blvd Dequen, Naudville Tél.: NO 2-2440
- Dr V. SIMARD 58, rue Collard, Alma Tél.: NO 2-3632

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:

EDELBERT GAUDREAU, contracteur
155 rue Collard,
ALMA, Lac-St-Jean, P.Q.

Débiteur

Avis de vente

AVIS est par les présentes donné que: — MERCREDI, le 17 AOUT, 1955, à 2.30 heures p.m. seront vendus par encan public, à la porte de l'Eglise de la paroisse de St-Joseph d'Alma, ALMA, les immeubles suivants: —

ITEM A: — Un terrain ou emplacement situé dans la Ville de St-Joseph d'Alma, étant maintenant connu et désigné aux plans et livre de renvoi officiels du cadastre du canton SIGNALI sous le numéro treize-A-trente-et-un (No. 13-A-31) du rang neuf (R. 9) du dit canton.

Un autre terrain ou emplacement situé en la Ville de St-Joseph d'Alma, avec le garage y érigé, mesurant vingt-cinq pieds de largeur ou de l'Ouest à l'Est sur cent pieds de profondeur, étant et comprenant la juste demie-ouest du lot numéro treize-A-trente (No. 1/2-ouest 13-A-30) du rang neuf (R. 9) au cadastre officiel du canton SIGNALI et borné: —

Au nord au lot numéro treize-A-quarante-sept (13-A-47); au sud au lot numéro treize-A-vingt-deux (rue Collard); à l'Ouest au lot numéro treize-A-trente-et-un (12-A-31) appartenant d'avance à l'acquéreur et à l'Est à la juste demie-Est du lot dont il fait partie et appartenant à Hermel Gauthier.

Le TOUT avec les bâtisses dessus construites, dont une bâtisse de 6 loyers et l'autre d'un seul loyer situées sur la rue Collard à Alma, et dont ces propriétés présentement rapportent \$217.00 par mois. (mise à prix \$8,000.00).

ITEM B: — Un terrain ou emplacement situé en la Ville de St-Joseph d'Alma, étant et comprenant le lot numéro TREIZE-A-CENT SOIXANTE-QUINZE (13-A-175) du rang neuf (R. 9) au cadastre officiel du canton Signal ce lot étant une subdivision du lot originaire numéro TREIZE-A, des dits rang et canton, avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances:

Propriété qui rapporte présentement \$60.00 par mois, soit deux loyers. (mise à prix \$3,500.00).

Les immeubles ci-haut décrits seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister, ainsi que les charges actives et passives.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux syndics soussignés à 111 Côte de la Montagne, Québec.

DE PLUS AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE: — QU'IMMEDIATEMENT APRES LA VENTE DES PROPRIETES, aura lieu sur la route St-Bruno-ALMA, la vente des item suivants, savoir: —

ITEM C: — 15,000 pieds de B.C.Fir, (grosses pièces de bois)

Un trailer avec roues et boîte de bois.

Ces item seront offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

CONDITIONS DE PAIEMENT: ARGENT COMPTANT. Québec, ce 1er août, 1955.

JOSEPH MARMETTE & RENE LEFAIVRE
Syndics

111, Côte de la Montagne, Québec.

Docteur
Fernand Boulianne
MEDECIN
VETERINAIRE
6, Rue St-Pierre
Tél.: 1362-M — ALMA

Tél.: NO 2-2512

Dr Jules Simard, o.d.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Bureau: Edifice Michaud
2a, Sacré-Coeur — ALMA

ABSENT

Le Dr J.-V. GARNEAU, dentiste, demeurant sur la rue St-Joseph, à Alma, sera absent de son bureau du 11 au 21 août.

Grand succès de l'Expo. de Dolbeau

L'Exposition Industrielle et Commerciale de Dolbeau qui a ouvert ses portes dimanche dernier, continue d'attirer des foules nombreuses chaque soir avec des attractions des plus intéressantes pour compléter les nombreux exhibits. Parmi les évé-

nements qui se sont déroulés à date, signalons Thommy Duchaine et ses Chevaliers, la soirée Indienne par un groupe d'Indiens de la Pointe Bleue et la course à bicyclette autour du Lac-St-Jean qui s'est courue hier.

Aujourd'hui, c'est la journée du bleu. il y aura concours du plus gros bleu; concours des mangeurs de tartes et présentation de la Reine des Bleus, Mlle Angèle Lapointe. Pour la

fin de semaine, le programme comprend la journée des jeunes, demain avec jeux et démonstrations de force; samedi, tours de force par l'homme fort du Saguenay, Jack Bacon et concours pour le championnat du Lac-St-Jean.

Dimanche, ce sera jour de l'Artisanat avec tout un programme approprié et des plus variés. Toute la population de la région se doit de visiter l'Exposition de Dolbeau d'ici dimanche.



UNE POIGNÉE DE MAIN c'est tout ce qu'il faut...

... pour mettre ces gars à l'aise. Ils viennent à Niagara-sur-le-Lac de toutes les parties du globe — franchissant les continents et les mers, par air, par rail et par eau — pour assister au premier

jamboree international de l'Amérique du Nord. Ils sont dix mille, issus de soixante nations, mais parlant un même langage — le langage des scouts dans le monde entier.

"MA BANQUE" EST PRÉSENTE AU jamboree!

La Première Banque au Canada est heureuse de souhaiter aux scouts une bienvenue toute spéciale au premier jamboree national du Canada. Car la B de M contribue à mettre les gars à l'aise en leur fournissant un service de banque sur les lieux mêmes du jamboree... un service justement conçu pour répondre à leurs besoins bancaires pendant qu'ils sont loin de leurs pays. Le plaisir que prennent les scouts à rendre service aux autres n'est pas plus grand que le plaisir que prend la B de M à se tenir à la disposition des scouts.



BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

:- CARTES PROFESSIONNELLES :-

J.-VICTORIEN TREMBLAY, C.R.
A V O C A T
7, rue Sacré-Coeur TEL.: NO 2-2272 ALMA

H.-J. LEMIEUX Ing.P. A.G. C. ROULEAU Ing.P.
LEMIEUX & ROULEAU
Ingénieurs Conseil — Arpenteur Géomètre
Sub-divisions • Certificats de localisation • Béton armé
Structures • Egoûts et aqueducs
59, rue Collard Tél.: NO 2-2595 ALMA, P.Q.

J.-M. BELLEY
Courtier en assurances
FEU - VIE - AUTOMOBILE
Tél.: NO 2-2522
108, Dequen — Naudville
Lac-St-Jean, P.Q.

J.-Edgar Tremblay
A V O C A T
Bureau:
Edifice Caisse Populaire
Ch.: 112-114 ALMA
Tél.: NO 2-2024

NO 2-5394
Dr J.-V. GARNEAU
CHIRURGIEN - DENTISTE
112, rue St-Joseph
ALMA

PAUL MARTEL
B.A., M.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
Edifice Wellie Maltais
51, Sacré-Coeur — Alma
NO 2-6114

J.-AIME FORTIN
B.A. L.L.L.
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe de feu
le Notaire J.-A. Gingras
Directeur de l'Union St-Joseph
du Canada
ALMA Cité Lac-St-Jean, P.Q.

Dr NICOL CLOUTIER
CHIRURGIEN - DENTISTE
BUR.: Edifice Maurice Tremblay
2ième Etage
52, Rue Sacré-Coeur
NO 2-5822 — ALMA

GAUTHIER & FALARDEAU
Avocats et Procureurs
Ls.-P. FALARDEAU, B.A. L.L.L.
A. GAUTHIER, B.A. L.L.L., M.P.
Bureau: Edifice Michaud
ALMA — NO 2-2846

Raymond Lapointe
NOTAIRE
Directeur de la Bourse
d'Hypothèque, Inc.
NO 2-6114
51 Sacré-Coeur — ALMA

Dominique Lapointe
A V O C A T
Bureau:
100, rue Collard - Alma
NO 2-6168 — C. P. 337

Tremblay & Harvey
Avocats et Procureurs
J.-V. TREMBLAY, C.R.
GASTON HARVEY, B.A. L.L.L.
Bureau: Edifice B. de Montréal
C.P. 630 - ALMA - NO 2-2272

REGIS NADEAU
Optométriste
Examen de la vue
Bureau: Edifice Caisse Populaire
Chambre 106 — ALMA
NO 2-3033

Dr Donald Mayrand
MEDECIN
VETERINAIRE
63, rue Scott Alma
NO 2-3212

Entreprises Funéraires Limitée
Directeurs de funérailles
Service d'ambulance
TEL.: NO 2-6117
149, rue ST-JOSEPH

J.-L. POTVIN
Embaumeur gradué
Chirurgie plastique
TEL.: NO 2-2832
ALMA

CARNET MONDAIN

DESBIENS

(DNC) — Mlle Marcelle Lévesque est retournée à Montréal après un séjour à Desbiens, où elle a visité ses grands-parents: M. et Mme Joseph Barrette; ses oncles et tantes: MM. et Mmes Isidore Martel, Azer Parker et Thomas-Louis Gravel.

Mmes Benoit Rochette, de Dolbeau, et Lionel Langevin, de Roberval, étaient récemment les invitées de Mme Marcel Fiset.

Mlle Réjeanne Villeneuve était dernièrement de passage à Alma.

MM. Claude Audet, Jean-Noel Lemay et Laurier Delisle, à Québec ces jours derniers, où ils se sont présentés au bureau de recrutement de l'Aviation.

M. et Mme Gérard L'archand, et leurs enfants Claud. et Jocelyne. Mme Camille Marcotte et ses enfants Doris et Guy, tous de Champlain; ainsi que Mlle Nicole Bédard, de Deschambault, ont passé la dernière fin de semaine à Desbiens, les invités de M. et Mme René Boivin.

Mlles Carmelle Laprise et Réjeanne Villeneuve assistent au congrès 4-H qui a lieu présentement à Montréal.

MM. Georges Berger et Réal Truchon, de Rimouski, ont rendu visite à Mlle Paulette Desmeules, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Jacques Leclerc et leur famille étaient de passage à Québec en fin de semaine.

M. Thomas Sasseville est retourné à Jean Côté, Alberta, après un séjour de deux mois au Lac St-Jean.

Mlle Ginette Desmeules est de retour d'une promenade à Hébertville.

Le jeune Gilles Tremblay est en route pour Jean Côté, Alberta, où il va rejoindre sa grand-mère, Mme Victor Brassard.

M. et Mme Paul Boivin, du Lac-aux-Sables, M. et Mme Lépine, de Montréal, ainsi que M. Joseph Julien, du Lac-aux-Sables, ont passé quelques jours à Desbiens, les invités de M. et Mme Fremenil Desmeules. M. et Mme Boivin ont aussi rendu vi-

site à MM. et Mmes Ephrem Desmeules et René Boivin.

ISLE MALIGNE

(DNC) — Mlle Cécile Rowan de Montréal est actuellement en visite chez son frère M. M. P. Rowan.

Madame R. Rivest et son fils Michel de Montréal a passé quelques jours chez ses parents M. et Mme Agile Duchesne.

M. et Mme Errol Néron de Québec étaient de passage en notre ville la semaine dernière les invités de M. et Mme Onésime Drolet.

M. Stewart Walker était de passage à Notre-Dame du Rosaire dimanche dernier où il a rendu visite à son amie.

M. et Mme Jean-Marie Duquet sont actuellement en voyage à New York.

M. et Mme Roger Lapointe de Montréal sont de passage chez M. et Mme Charles Lapointe.

Mlle Patricia étaient de passage à Arvida et Shipshaw en fin de semaine.

Mlle Lily Savoija d'Arvida passe quelques jours avec ses grands parents M. et Mme Walter Forsman.

Mme Toby Berry de l'Ascension était en visite chez sa belle-mère Mme Oscar Théodore Hoyte Berry.

M. et Mme F. Ouellet de Kénogami étaient en visite chez son

frère M. Albert Ouellet en fin de semaine.

M. Charles Cunningham et sa mère Mme Charles Cunningham, sr. ainsi que Mme Gordon Cunningham et sa fille Dawn sont en voyage à St. Johns, New Brunswick.

M. et Mme André Dusseault et leurs enfants Jean et Denis sont de retour d'un voyage à Québec.

M. Vianney Grenier de St-Félicien était en visite en notre ville l'invité de son cousin M. Paul Drolet.

Mlle Mona Langlois était de passage à Kénogami dimanche dernier où elle a visité un ami M. Ed. Kearnon.

Mlle Hélène Rowan de Montréal étaient en visite chez son frère M. M.P. Rowan.

M. et Mme René Gobeil sont actuellement de passage à Dorion, Qué., où ils visitent leur fille Mme Gérard Buteau.

M. et Mme Claude Guy de St-Félicien ont visité M. et Mme Onésime Drolet la semaine dernière.

M. et Mme Arthur Boulay de Manchester, U.S.A. ont passé quelques jours chez M. et Mme René Boulay.

NAISSANCES

Le 23 juillet est né à M. et Mme Jean-Paul Côté (Germaine Gagnon) un fils baptisé sous les prénoms de: Joseph Denis. Par-

rain: M. Jean-Paul Gagnon, oncle de l'enfant; marraine: Mlle Rachelle Pilote, cousine.

Est née le 24 juillet à M. et Mme Laurier Bilodeau (Rita Dufour) une fille baptisée sous les prénoms de: Marie, Alice, Carole. Parrain: M. Albert Girard oncle de l'enfant; marraine: Mlle Laura Bilodeau, tante de l'enfant.

A M. et Mme Georges-Emile Dallaire (Béatrice St-Pierre) une fille baptisée sous les prénoms de: Marie, Alice, Carole. Parrain: M. René Dallaire; marraine: Mlle Alice Fortin.

Prompt Rétablissement
A Mme Joseph Dallaire hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

A M. Charles Dessureault hospitalisé à l'Hôtel-Dieu d'Alma.



Un plaisir si souvent renouvelé!

Chaque fois que vous regardez votre Chrysler; vous découvrez quelque chose de nouveau à admirer.

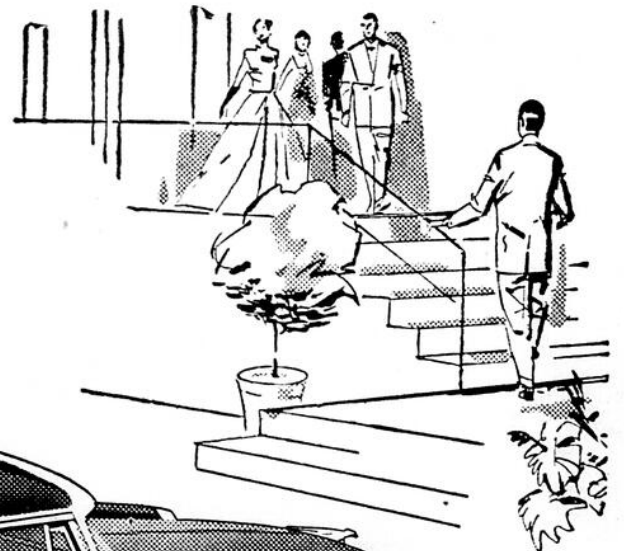
Sous tous les angles, la lumière, jouant sur le métal superbement moulé, met en valeur la beauté dépouillée de cette merveilleuse nouvelle voiture.

Quand vous tournez la clef de l'allumage, vous éprouvez un ravissement sans cesse renouvelé, en sentant la puissance du moteur Chrysler V-8. Il peut tourner au ralenti avec le plus léger des murmures ou, si vous lui

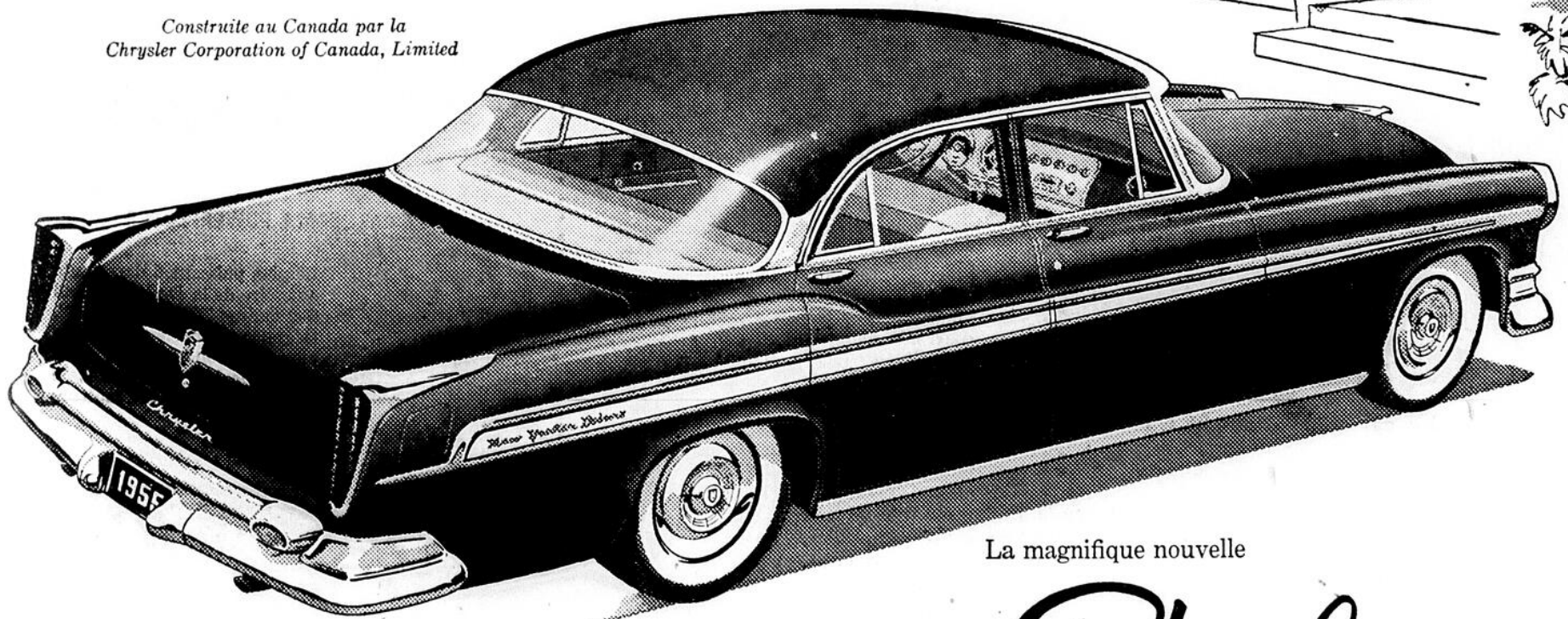
donnez pleins gaz, avoir un superbe élan de force et de puissance.

Chaque randonnée dans une Chrysler constitue une nouvelle expérience de confort. A l'intérieur, vous êtes entouré de luxe, de qualité et d'élégance. Vous découvrez chaque fois des surprises nouvelles.

Si vous êtes un connaisseur en fait d'automobile, la Chrysler est faite pour vous. Votre dépositaire se fera un plaisir de vous démontrer les avantageuses qualités de cette voiture insurpassable.



Construite au Canada par la
Chrysler Corporation of Canada, Limited



La New Yorker Chrysler DeLuxe
dont la ligne animée souligne le style élané

La magnifique nouvelle

Chrysler

VOYEZ SANS TARDER VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO

DUDE & GAGNON AUTO Ltee
ROUTE ST-BRUNO TEL. NO 2-6124 ALMA

VOIX de la St. Jean-Baptiste

PRESENCE FRANCAISE AU CANADA

On a souvent parlé de la merveilleuse survivance des quelques milliers de vaincus de 1760. Ils devaient disparaître dans peu de temps, mais ils sont toujours présents. Durant les quelques semaines qui vont suivre nous ferons donc quelques considérations, en marge de cette présence française au Canada.

Laissant de côté tout sentiment, demandons d'abord à des textes officiels et surtout à des données statistiques de l'Etat de nous faire voir à quel point les Canadiens français, à l'heure actuelle, s'affirment de façon palpable.

Le premier texte à parcourir est sans contredit l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

Dès les articles 5 et 6, les auteurs de la Confédération ont prévu l'existence d'une province à majorité française.

Art. 5 — Le Canada sera divisé en quatre provinces, qui porteront les noms d'Ontario, de Québec, de Nouvelle-Ecosse et de Nouveau-Brunswick.

Art. 6 — ... la partie qui constituait la province du Bas-Canada formera la province de Québec.

Du point de vue législatif, la constitution assigne un rôle important à la province à prédominance française.

Art. 22 — Pour les fins de la composition du Sénat, le Canada sera considéré comme formé de trois divisions:

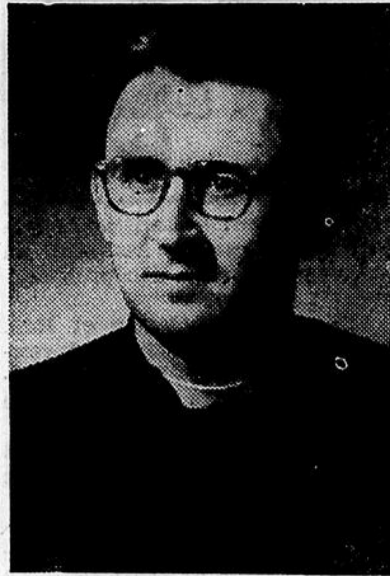
- (1) L'Ontario;
- (2) Le Québec;
- (3) Les provinces Maritimes...

Art. 40 — ... le Québec sera divisé en soixante-cinq circonscription électorales...

Naturellement, ces textes remontent à 1867; depuis lors, nos législateurs ont modifié la constitution sous bien des rapports; mais, chaque fois, les circonstances les ont amenés à reconnaître l'importance numérique croissante de la province à majorité française.

Presque à chaque page de la constitution, on trouve d'autres mentions de la province de Québec. Inutile, dans le cadre d'un bref article, de les relever toutes. Tenons-nous-en, pour terminer la présence rubrique, de citer l'article qui accorde un statut officiel au français.

Art. 133 — Dans les Chambres du Parlement du Canada et de la législature du Québec, chacun pourra, dans les débats, faire usage de la langue anglaise ou de la langue française; mais les registres et les procès-verbaux des Chambres susdites devront être tenus dans ces deux langues. Dans tout procès porté devant un tribunal du Canada établi en vertu de la présente loi ou devant un tribunal du Québec, chacun pourra faire usage de l'une ou de l'autre de ces langues dans les procédures et les plaidoyers qui y seront faits



U... Le R.P. Antoine Mercier, c.s.sp., fils d'un pionnier de Rouyn, M. Onésiphore Mercier, originaire de St-Henri de Lévis, qui a été ordonné prêtre en l'église St-Michel de Rouyn par Son Exc. Mgr Maxime Tessier. (Cliché CCC)

ou dans les actes de procédure qui en émaneront.

Les lois du Parlement du Canada et de la Législature du Québec devront être imprimées et publiées dans l'une et l'autre de ces langues.

Desbiens a gagné 7-1 contre Roberval

Desbiens (DNC) — Les "Ecu-reuils" de Roberval, qui rendaient visite au club de balle-molle de Desbiens, dimanche après-midi, le 31 juillet, se sont vu infliger un cuisant échec au compte de 7-1.

Les protégés du gérant Lucien Lemay ont en effet donné une belle exhibition, secondant bien leur artilleur Eutrope Albert, qui lançait pour la deuxième fois en autant de jours. Ont successivement touché le marche pour les locaux: Raymond Fortin (3), JJules-André Néron (2) et Magella Duchesne (2). Chez les perdants, l'unique point fut enregistré dès la première manche par B. Duchesne.

Nouveau syndicat à l'Ascension

La Gazette Officielle de Québec, en date du 30 juillet dernier, annonce la formation d'un nouveau syndicat à l'Ascension, sous le nom de: "Syndicat de Producteurs de Patates et de Bleuets de l'Ascension", avec siège social à l'Ascension.

Voici la preuve que la DODGE est la meilleure des voitures à prix populaire!

LA DODGE EST PLUS GROSSE!



LA DODGE EST PLUS LONGUE DE 8.9"!



LA DODGE EST PLUS LONGUE DE 11.8"

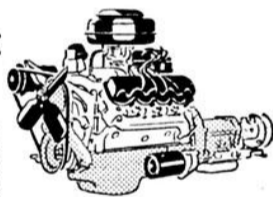
LA DODGE EST PLUS ÉLÉGANTE!



- Capot surbaissé, s'amincissant vers l'avant et coffre arrière en pente, accentuant la ligne animée qui rehausse le style élané de la Dodge.
- Grille à double centre, hardiment inclinée vers l'avant, soulignant la silhouette enlevée de la Dodge qui en fait la reine des voitures!
- Nouveau galbe, incliné vers l'intérieur, du haut de la carrosserie, accentuant l'impression que donne la Dodge de coller à la route.
- Toit élégant et effilé, communiquant à chaque modèle Dodge le cachet jeune d'une voiture à toit rigide.
- Pare-brise entièrement enveloppant, avec montants d'angle fuyants, au sommet comme à la base, pour mieux dégager le champ visuel.

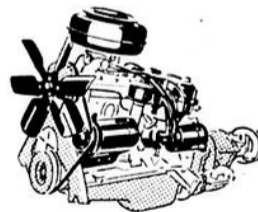
LA DODGE A PLUS D'ÉLAN!

MOTEUR ULTRA-MODERNE HY-FIRE V8!



Le plus puissant des V8 dans les voitures à prix populaire! Chambres de combustion en forme de dôme, très grandes soupapes en tête, permettant au moteur de mieux respirer et brûlant mieux le carburant. Chaque gallon d'essence ordinaire vous donne plus de puissance de traction!

REMARQUABLE POWERFLOW 6



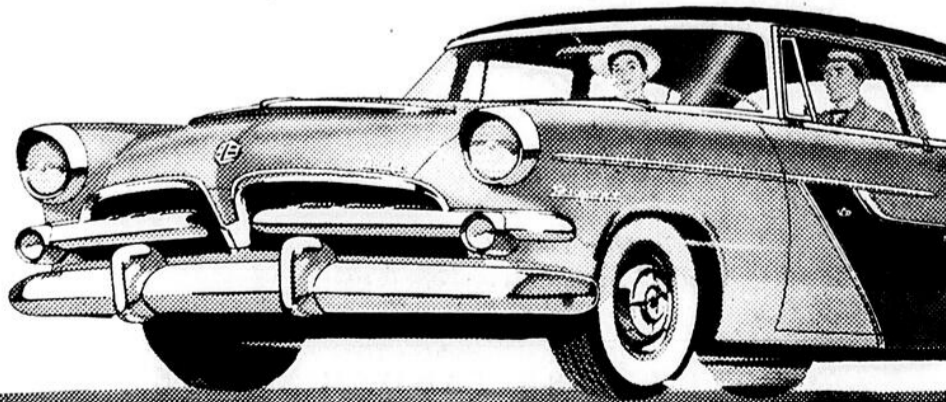
Le plus puissant 6 dans toute l'histoire de la Dodge. Le seul 6-cylindres "Chrome-Sealed". Régulier, silencieux, célèbre pour son économie et sa durabilité. De loin le plus simple et le plus efficace des moteurs 6-cylindres.

Les comparaisons pratiques établissent que la Dodge est une voiture plus grosse et meilleure. Modèle pour modèle, à caractéristiques égales, dollar contre dollar, la Dodge vous en donne plus pour votre argent.

Aujourd'hui même vous pouvez acquérir toutes ces superbes caractéristiques à un prix modique qui vous surprendra. Téléphonnez à votre dépositaire Dodge-De Soto pour une randonnée d'essai. Il sera heureux de vous servir, et vous ne vous en repentirez pas.

NOTE: Cherchez-vous une voiture d'occasion? Vous trouverez une bonne voiture usagée parmi le vaste choix des VOITURES USAGÉES DE TOUT REPOS, chez votre dépositaire Dodge-De Soto.

Construite au Canada par Chrysler Corporation of Canada, Limited



GARAGE SIMARD LTEE

68, Rue COLLARD
Tél.: NO 2-5863 — ALMA



Photo de l'Equipe Mobile de Recrutement de l'Armée régulière du Canada laquelle parcourera les régions de Chicoutimi et Lac-St-Jean pour la saison d'été dans le but de fournir aux intéressés tous les renseignements sur l'Armée Canadienne. (Photo Studio Gravel Chicoutimi)



Père de deux enfants tué dans un accident de passage à niveau

Sa veuve et ses enfants reçoivent \$10,000 pour une police de \$5,000

Dans l'Ouest du Canada, un jeune administrateur fut récemment tué dans un accident de passage à niveau. Il avait une Police d'Assurance Confederation Life de \$5,000 avec Assurance en cas de Mort accidentelle ou de Mutilation. Il en résulta que sa veuve et ses enfants reçurent \$10,000 pour leur subsistance et leur protection.

La seule police de son genre au Canada!

Sur une Police Confederation Life de \$5,000 avec Assurance en cas de Mort accidentelle ou de Mutilation, le bénéficiaire reçoit:

\$5,000 si vous mourez de causes naturelles.

\$10,000 si vous mourez par accident.

\$15,000 si vous mourez par accident, en tant que voyageur, dans un autobus, tramway, train ou bateau commercial, ou dans un incendie en un lieu public.

Indemnités généreuses en espèces pour mutilation accidentelle.

Confederation Life ASSOCIATION

Pour obtenir la brochure gratuite "Triple Indemnité", appelez:

J.-M. GINGRAS

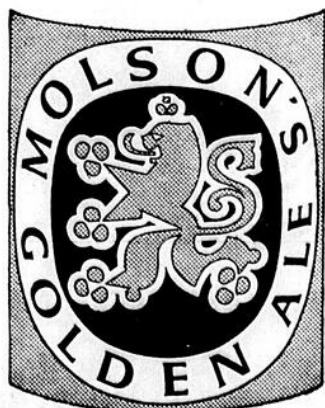
Gérant de district Alma

Représentants:

C.-L. DESCHESNES, Alma

PAUL JAUVIN Hébertville Station
ROGER NERON Desbiens Mills

"ABONNEZ-VOUS AU LAC-SAINT-JEAN"



...prendre une **GOLDEN** la bière plus légère et plus moelleuse

un produit MOLSON

Taxe sur les gardiennes

Aux Etats-Unis, on a imposé une taxe sur les gardiennes d'enfants. Toute personne qui emploie une gardienne doit compléter un rapport au service de sécurité social et payer une redevance de 2 pour cent des horaires versés à la gardienne. Encore plus, cette personne doit déduire au autre 2 pour cent pour le compte du gouvernement en guise d'impôt sur le revenu.

Cette taxe sur les gardiennes n'a pas encore fait son apparition au Canada, du moins pour le moment. Mais il ne faut pas s'en faire. Nos fonctionnaires à Ottawa ne perdront pas de temps à l'implanter. Ils ne manquent pas beaucoup d'atouts!

"Daily Times-Gazette"

Oshawa, Ontario.

Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur



Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulante, dû à un appétit diminué par manque de fer. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence.

Ils remercient Ostrex qui renferme fer, vitamine B1, calcium, aide à enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion, ainsi le manger donne plus de force et de nourriture. Aide à recouvrir les os décharnés.

Acquérez la silhouette élégante

Si vous engraissez, votre ligne s'embellit aussi. Les Tablettes toniques Ostrex aident à restaurer vite le corps "amaigri" par une déficience de fer. Format d'introduction, 60c seulement. Toutes pharmacies.

Chez votre **VENDEUR FORD-MONARCH**

vous trouverez toujours les meilleures aubaines



...en fait d'AUTOS et CAMIONS USAGES!

Ce que **A-1** signifie

VOICI CE QU'ON A FAIT POUR TOUT VÉHICULE CLASSÉ A-1

- Des mécaniciens experts l'ont remis à neuf afin de lui assurer belle apparence et fonctionnement parfait.
- On l'a vérifié soigneusement, au point de vue sécurité.
- On l'a annoncé honnêtement, sans exagération.
- On lui a conféré une garantie de satisfaction absolue.
- On l'a catalogué au prix le plus avantageux qui soit.

La Ste-Anne à Desbiens

Desbiens (DNC) — Les RR. PP. Rédemptoristes desservant la paroisse de Desbiens n'ont rien négligé pour donner à la fête de Sainte Anne une célébration des plus solennelles.

Dès dimanche à l'ouverture du triduum préparatoire à la fête, l'église était remplie de fidèles venus assister aux exercices de piété de ce triduum prêché par le R.P. Gaston Bourbeau, c.s.s.r., aumônier diocésain des confréries des Dames de Sainte Anne du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière et assistant aumônier du diocèse de Chicoutimi.

Lundi matin, la messe eut lieu à sept heures; les communions furent nombreuses de même qu'aux messes de mardi, jour de la fête. La grand'messe solennelle eut lieu à huit heures et fut chantée par le R.P. Gérard Blanchet, c.s.s.r., vicaire.

Au chœur de chant, la chorale des Dames, sous la direction de Mme Cajetan Friolet, rendit la messe de Omer Létourneau en 4 voix. Mme Georges Gagnon était à l'orgue. Le sermon fut prononcé par le Révérend Père Bourbeau.

Après l'office du soir qui eut lieu à huit heures, il y eut procession aux flambeaux et Salut du St-Sacrement en l'honneur de la grande Thaumaturge qui

Questionnaire canadien

(Par Québec-Press)

QUESTIONS: — 1.—Quelle, parmi ces îles de l'Atlantique a la plus grande superficie: Anticosti, Ile-du-Prince-Edouard, Cap Breton? 2.—En 1939, Ottawa employait 46,000 fonctionnaires. Quel est ce chiffre aujourd'hui? 3.—A son point le plus rapproché, à quelle distance du continent est l'île de Terre-Neuve? 4.—En 1939, il y avait 25,000 compagnies manufacturières au Canada. Combien y en a-t-il tent le plus cher annuellement, aujourd'hui? 5.—Lesquelles sont les allocations familiales ou les pensions de vieillesse payées par le gouvernement fédéral?

REPONSES: — 1.—L'île du Cap Breton a la plus grande superficie, l'île-du-Prince-Edouard, la plus petite. 2.—Le total des fonctionnaires permanents et temporaires est de 138,000; en y ajoutant le nombre des employés occasionnels et autres, ce chiffre atteint 172,000. 3.—A 9 milles du continent. 4.—Plus de 37,000. 5.—Environ la même chose, soit \$350 millions annuellement.

ne manquera pas de donner sa protection spéciale aux paroissiens de Desbiens qui ont célébré sa fête en beauté.

La semaine à Radio Sacré-Coeur

(du 15 au 20 août 1955)

Lundi: P. Jacques Lewis, s.j.: Le Mystère de l'Assomption.

Mardi: P. Maurice Vigneau, s.j.: Le Recueillement.

Mercredi et jeudi: P. Vincent Colozza, s.j.: Beauté de Marie.

Vendredi et samedi: P. Maurice Vigneau, s.j.: Les plus belles pages du Père Charles.

Chorales: Lundi: Frères Maristes de St-Jérôme du Lac St-Jean.

Alma: CFGT - 1270, 7.30 a.m. Autres postes régionaux: 7.15 a.m., 8.00 a.m. et 8.15 a.m.

Accident près de Desbiens

Desbiens (DNC) — Dimanche après-midi, le 24 juillet, alors que la circulation était très dense sur la route venant de St-Thomas Didyme, les voyageurs s'étant rendus nombreux visiter le désastre produit par la tornade à ce dernier endroit, une collision s'est produite non loin de St-Méthode.

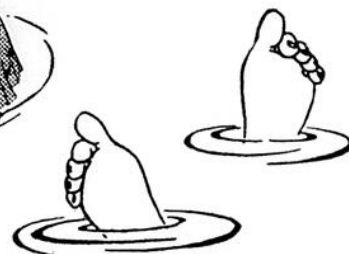
Il s'agit de l'automobile conduite par M. Raoul Boutin, de Desbiens, ayant à son bord sa tante, Mme Joseph Boily, et ses

enfants. Ces derniers revenaient en direction de St-Félicien quand une camionnette qui les précédait s'arrêta soudainement pour parler à des connaissances croisées en route. Le chauffeur n'a apparemment signalé son arrêt d'aucune manière et M. Boutin, ne pouvant prévoir cet arrêt subit, ne put appliquer les freins assez tôt et son auto alla s'écraser avec fracas contre l'arrière du véhicule arrêté. Ce dernier, sous la violence du choc, fut projeté dans le fossé.

Les occupants des deux véhicules s'en sont tirés avec de légères blessures et contusions, mais l'automobile de M. Boutin est fort endommagée.



COMBATTEZ LA CHALEUR!



Un "pas" important qu'il est facile de faire!

Partir au volant d'une nouvelle De Soto, c'est franchir une étape sûre vers le succès.

Voici une voiture ultra-moderne, hardie, large, longue et surbaissée. Sa ligne animée lui donne un style élané—la silhouette qui lance une tendance nouvelle dans le domaine de l'auto.

Voici une puissance nerveuse, un superbe moteur V-8 de 185 ou 200 CV, docile et souple.

Et la merveilleuse nouvelle De Soto ne vous donne aucun souci! Vous constaterez qu'elle coûte moins cher que nombre de voitures plus petites. En outre, la De Soto vous offre maints dispositifs pratiques: transmission automatique PowerFlite par exemple, sans supplément de prix. Sur beaucoup de voitures concurrentes, la transmission automatique à elle seule coûte plus de \$200 de supplément!

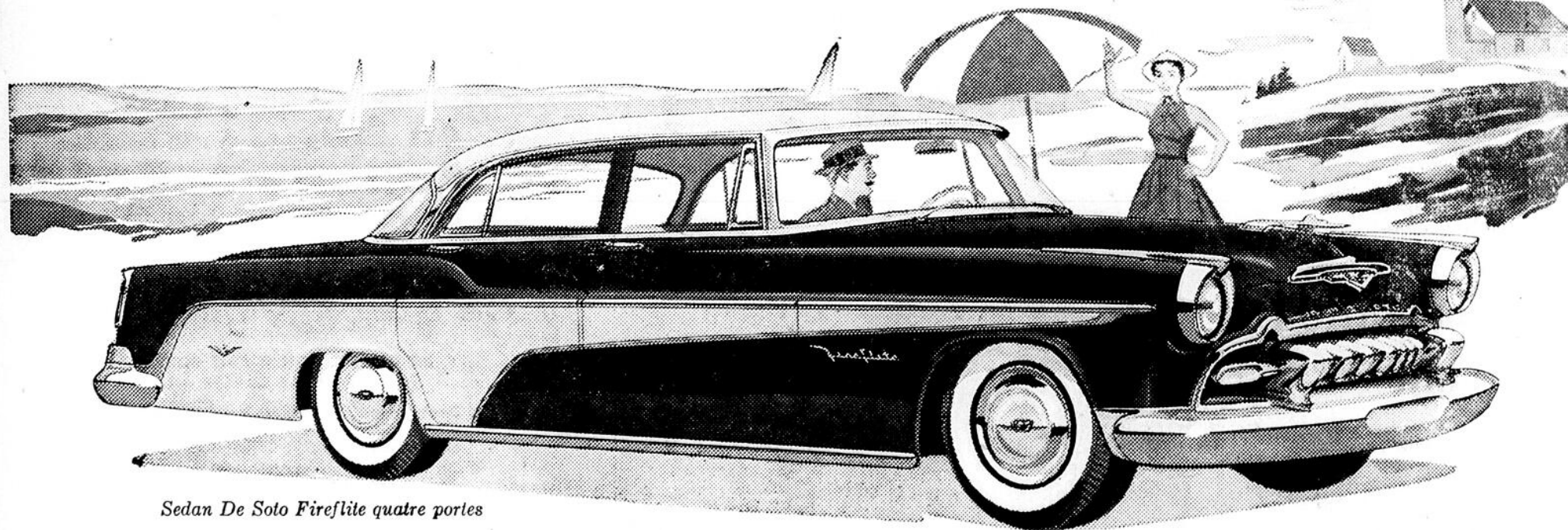
Votre dépositaire vous expliquera en détail pourquoi la De Soto est la meilleure voiture que vous puissiez acheter et la plus élégante!

Passez le voir bientôt, il se fera un plaisir de vous offrir une randonnée d'essai—et c'est vous qui tiendrez le volant!

La distinguée nouvelle

De Soto

Un triomphe de style et de mécanique... un produit de la Chrysler Corporation of Canada, Limited

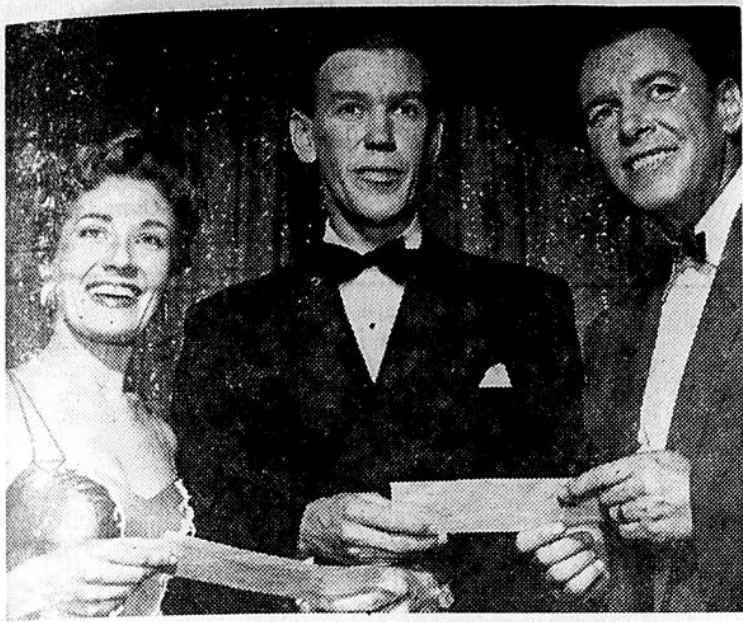


Sedan De Soto Fireflite quatre portes

VOYEZ LA PLUS CHIC DES CHIC NOUVELLES VOITURES... AUJOURD'HUI MÊME, CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO!

GARAGE SIMARD LTEE

68, Rue COLLARD
Tél.: NO 2 - 5863 — ALMA



Irène Andrian, charmante diseuse montréalaise, et Pat Morgan, baryton de Vancouver, viennent de remporter les premiers prix du concours "Pick the Stars" de Radio-Canada. Des chèques de mille dollars chacun leur ont été remis par William McLean, que l'on voit au centre dans notre photo, et qui est président de Canada Packers, les commanditaires du programme. Les lauréats prennent part aux émissions hors-concours de "Pick the Stars" qui sont entendues au cours de l'été le mardi soir.

DE RETOUR DE VOYAGE

M. et Mme Eugène Boudreault, M. et Mme Marcel Lapointe, ainsi que M. Marcellin Lessard, tous d'Alma, sont revenus enchantés d'un récent voyage aux Etats-Unis, où ils ont visité de nombreux parents et amis, ainsi que plusieurs centres américains importants.

Nos voyageurs en profitent pour dire, par la voix de notre journal, un merci spécial à M. l'abbé François Boudreault, de Woonsocket, et à M. et Mme Philippe Boudreault, du même endroit. Ils désirent également souligner l'amabilité de M. Marcel Nadeau, du poste privé de Woonsocket, qui a consacré une émission spéciale aux visiteurs du Lac-St-Jean, ainsi qu'à M. Ernest Drouin, qui a conduit les visiteurs à une course de chevaux à Boston. Ils disent enfin un merci sincère à tous les neveux et nièces qui les ont reçu si aimablement.

BAPTEME

M. et Mme Jean-Paul Côté d'Isle Maligne, (née Germaine Gagnon), font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils

né le 19 juillet à l'Hôtel-Dieu d'Alma, et baptisé le 23 juillet à l'église Ste-Marie d'Isle Maligne, sous les prénoms de Joseph Denis. Parrain: M. J.-Paul Gagnon, oncle de l'enfant; marraine: Mlle Rachel Pilote, cousine de l'enfant. Porteuse: Mme Sylvio Gagnon, grand-mère de l'enfant.

Pourquoi tant de gens empruntent-ils de HFC?

PARCE QUE Household Finance vous offre tous les services dont vous avez besoin quand il vous faut des fonds supplémentaires... De \$50 à \$1,000 contre votre promesse de remboursement. Service prompt, amical, en un jour. Conditions raisonnables, jusqu'à 24 mois pour rembourser. De l'argent quand vous en avez besoin!

HFC HOUSEHOLD FINANCE

Y. Désautels, gérant

2A, rue Sacré-Coeur, deuxième étage, téléphone 2-3491
ALMA, P.Q.

ACHETEZ UN CERTIFICAT DE L'UNITE ECONOMIQUE ST-MATHIEU



MARGUERITE BELLEY

première femme de Jonquière

Parmi les humbles bâtisseurs du Saguenay, Marguerite Belley, "première femme de Jonquière", mérite l'hommage ému et l'admiration que l'Histoire réserve aux mères courageuses.

En 1851, veuve depuis moins d'un an de Jean Maltais, et craignant qu'après la dissolution de La Société des Défricheurs de la Rivière-aux-Sables, ses fils Tom et Léandre, qui appartenaient à ce groupement, ne fussent tentés d'émigrer aux Etats-Unis, elle résolut de quitter La Malbaie et d'aller partager leur dur labeur à la Rivière-aux-Sables.

Tous trois construisirent sur l'emplacement exact qu'occupe aujourd'hui la terre de M. Jos.-Elie Maltais, l'un des arrière-petits-fils de notre héroïne, une cabane d'écorce où ils passèrent deux étés consécutifs, avant la construction de la maison que l'on peut voir encore aujourd'hui. Deux autres enfants de Marguerite Belley, dont Romuald, qui s'établit plus tard à Alma, vinrent les rejoindre.

Et ce fut, durant des années, la vie pleine d'abnégation et de dur labeur du défricheur. Elle apprit à ses fils à aimer la terre saguenéenne, à la préférer à toute autre et à y établir leurs descendants.

Après une vingtaine d'années, Marguerite Belley retourna à la Malbaie où elle rendit son âme à Dieu le 9 février 1877.

La ville de Jonquière a été bien inspirée de faire figurer en bas-relief sur le monument qu'elle éleva à l'occasion de son centenaire, les traits de cette humble femme au grand coeur.

Lucien Lemay,
rédacteur au Lingot.

un hommage de



La Compagnie Électrique du Saguenay

Directeur de la Ligue Electrique de Québec

Monsieur J.-E. Lionais, président de La Ligue Electrique de Québec, annonce la nomination de M. Gilbert Proulx au poste de directeur de cette Association. Comme on le sait, M. Proulx est à l'emploi de La Compagnie Electrique du Saguenay et agit comme surintendant général depuis quelques années déjà. Il nous fait donc particulièrement plaisir de lui offrir nos plus sincères félicitations.



La Ligue Electrique de Québec, qui ouvrirait officiellement portes à Montréal au mois de mai 1953, s'est donné comme tâche l'éducation du public sur la filière adéquate. Ce mouvement subventionné par l'industrie électrique du Canada et des Etats-Unis, peut se comparer à d'autres oeuvres dont les buts visent le bien commun.

La Ligue Electrique de Québec groupe les utilités publiques, les manufacturiers d'appareils électriques, ainsi que les maîtres-électriciens et les ezamineurs électriciens.

Monsieur D.-J. Mundy, gérant local de Northern Electric Company Limited, agit comme président du Comité du Saguenay de La Ligue Electrique de Québec.

Ce n'est pas

UNE COPIE
Le calculateur
Remington

avec le résultat sur le papier.
Voyez le dernier modèle, un chef-d'oeuvre de précision.



Un économisateur de temps.
Un gobe-sous à votre avantage.
Sur demande une démonstration vous sera faite sur vos propres problèmes.

LA LIBRAIRIE
COMMERCIALE Ltée
20 est. Cartier Tél.: 4-4407

"A Chicoutimi depuis 1926"

Questionnaire canadien

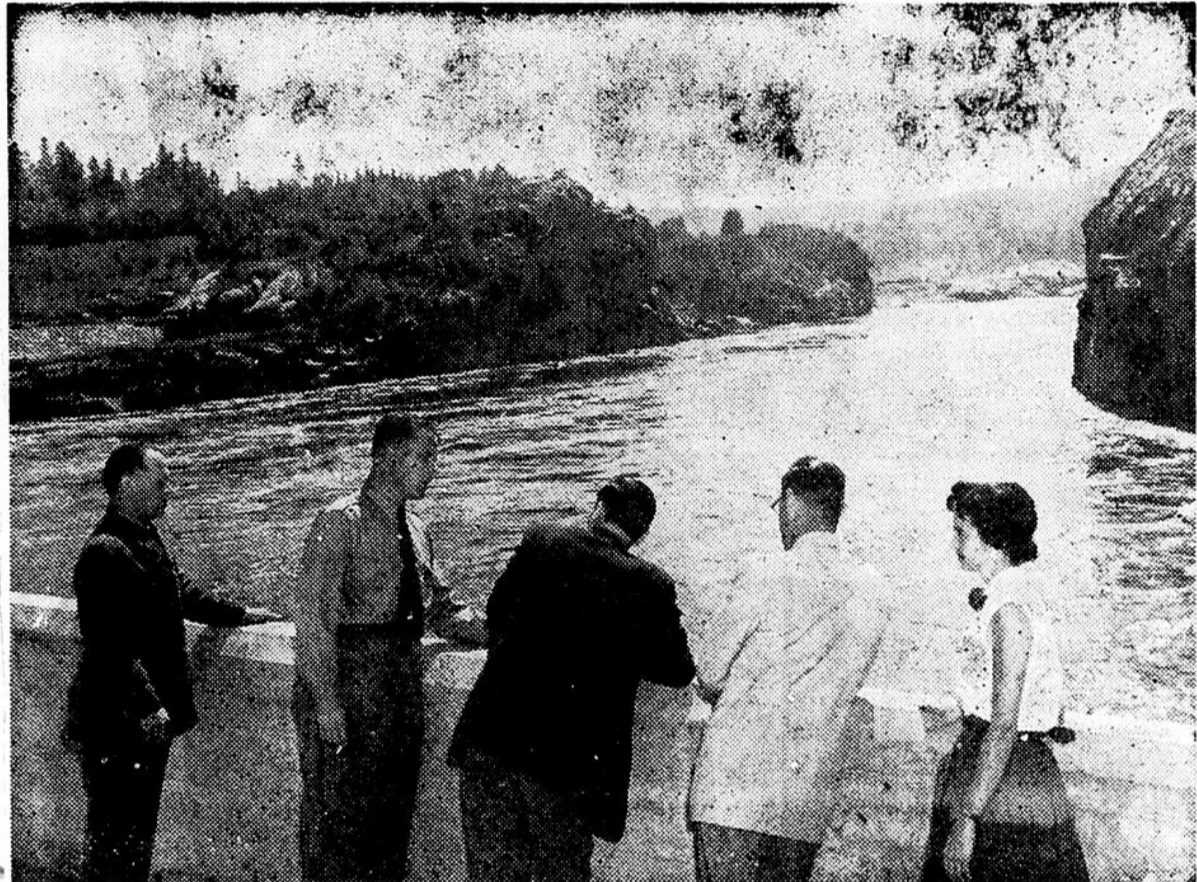
(par Québec-Presse)

QUESTIONS — 1.— Nommez les six villes canadiennes dont

la population excède les 200,000 âmes? 2.— Les Canadiens paient-ils en taxes de toutes sortes à tous les gouvernements, fédéral, provinciaux et municipaux, \$95 per capita, \$260 ou \$470? 3.— Parmi les Grands Lacs, lequel a la plus grande superficie

à l'intérieur de la frontière internationale? 4.— Quel est le salaire du Gouverneur général? 5.— Quel corps gouvernemental a le pouvoir d'émettre les permis de diffusion pour la radio et la télévision?

REPOSES: 1.— Montréal, Toronto, Vancouver, Winnipeg, Hamilton, Ottawa. 2.— \$470. 3.— Le Lac Huron. 4.— \$48,667 livre d'impôt, plus \$100,000 par année comme allocation de dépenses. 5.— Radio-Canada.



Cette réclame fait partie d'une série destinée à renseigner le public sur l'apport d'Alcan et de Saguenay Power et de leurs Associées à l'économie de la région du Saguenay.

SHIPSHAW

attrait touristique du Saguenay

Depuis plusieurs années, la centrale hydro-électrique de Shipshaw est devenue l'un des attrait touristiques de notre région. Chaque année, près de 20,000 personnes viennent de tous les coins du globe visiter cette centrale hydro-électrique considérée comme l'une des plus importantes au monde.

La direction des usines hydro-électriques de l'Aluminum Company of Canada, Limited est heureuse de pouvoir ainsi recevoir toutes les personnes intéressées à visiter la centrale de Shipshaw. Des guides compétents sont à la disposition des visiteurs qui peuvent parcourir la centrale aux heures suivantes:

Tous les jours: le matin de 8 heures 30 à 11 heures 30
et l'après-midi de 1 heure 30 à 5 heures 30

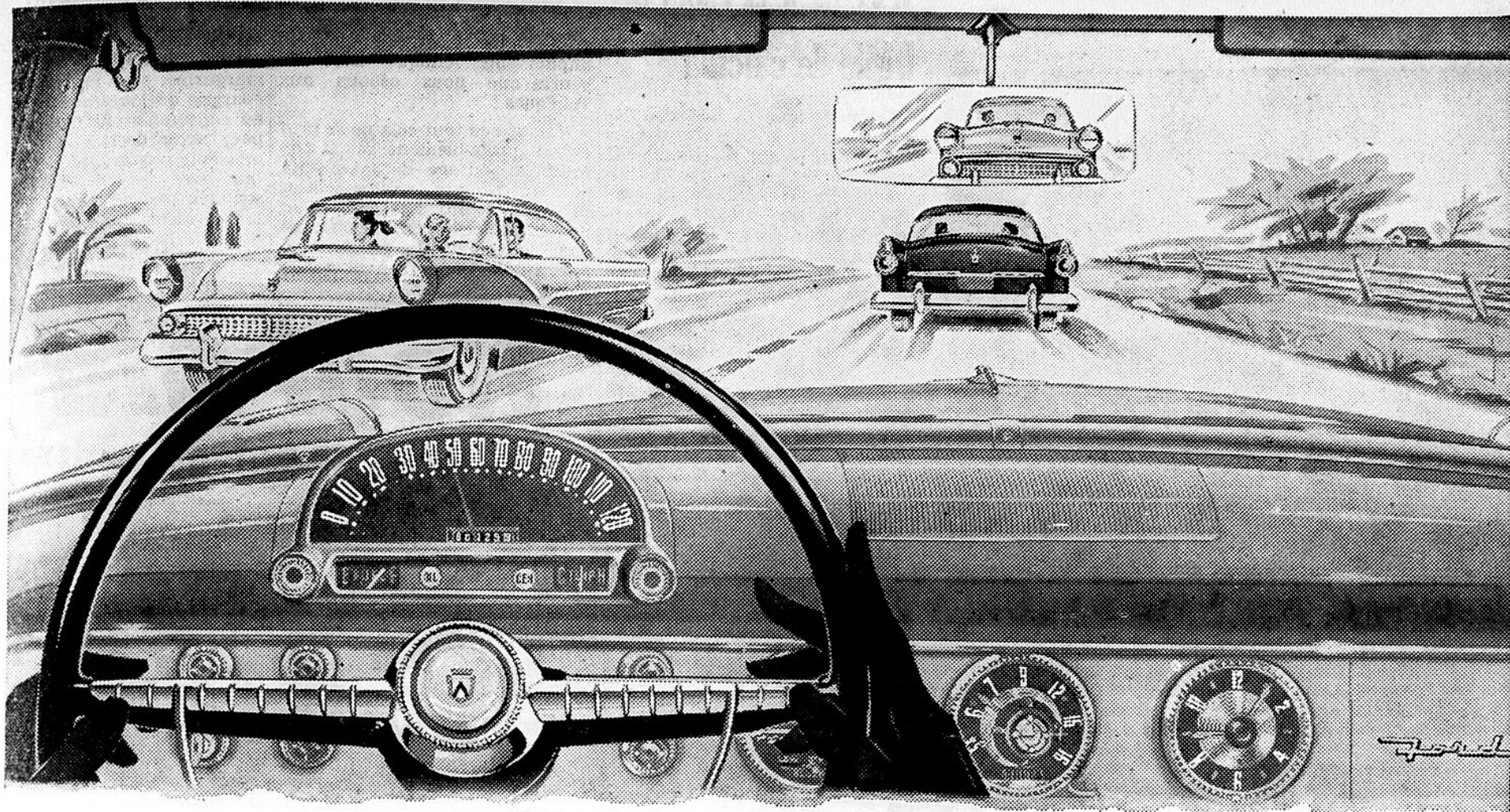
Les dimanches: l'après-midi de 1 heure 30 à 5 heures 30.

En plus de visiter la centrale et de voir l'intérieur de l'une des douze turbines géantes, les visiteurs peuvent admirer une intéressante maquette à l'échelle du centre industriel du Saguenay.

La population saguenéenne est invitée à visiter cette centrale, orgueil de notre région, et à y amener ses amis.

Aluminum Company of Canada, Limited

UNE ENTREPRISE QUI CONTRIBUE AU DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL DU SAGUENAY



Avez-vous conduit une Ford récemment?

*Asseyez-vous au volant 10 minutes...
et vous serez conquis par la*

Ford — la **V-8**

de l'avenir

Imaginez pendant 10 minutes que vous êtes assis au volant de cette voiture et que vous jouissez *pleinement* des plaisirs de la route, dans l'atmosphère de grand luxe qui caractérise les intérieurs de la Ford et qui s'apparente si bien à l'élégance de ses lignes inspirées de la "Thunderbird". Vous vous détendrez à ravir sur ses fauteuils moelleux, larges et confortables.

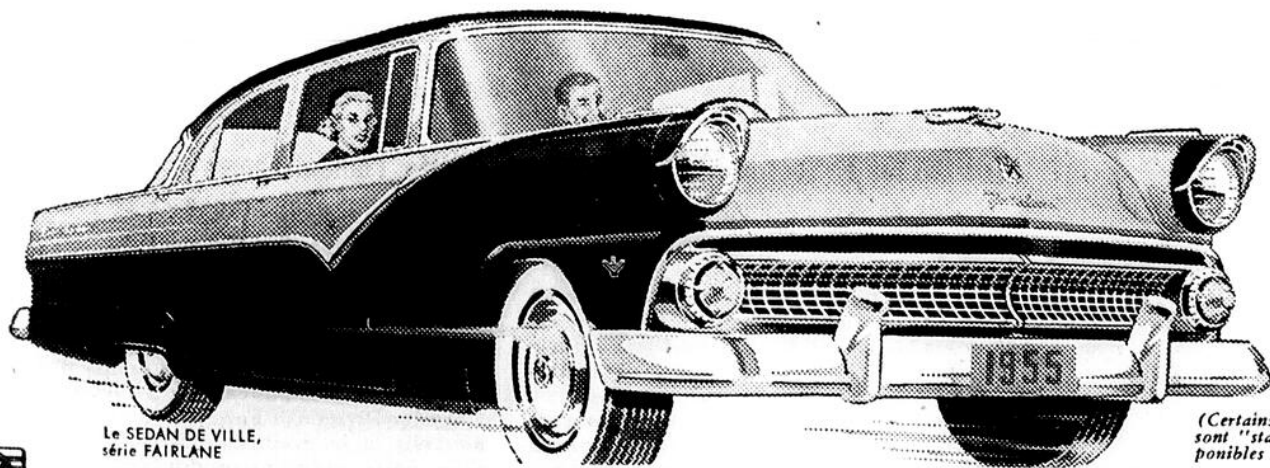
Dès le départ, vous serez conquis par la puissance et la docilité de son *merveilleux* moteur V-8... un V-8 "Trigger-Torque" à soupapes en tête (162 ou 182 CV) qui répond comme par magie à la moindre pression sur l'accélérateur.

Et — que la route soit cahoteuse ou non — vous apprécierez sa nouvelle tenue de route, son étonnante stabilité et sa remarquable maniabilité.

C'est que les ressorts de la nouvelle suspension avant à rotules sont montés obliquement afin d'assurer un confort absolu.

Lorsque finalement vous ferez le total de vos découvertes, comme des milliers de Canadiens d'un océan à l'autre, vous comprendrez pourquoi la Ford se classe dans une catégorie à part. Et vous admettrez qu'au point de vue placement, *la Ford V-8 est vraiment sans rivale!*

avec moteur V-8
à soupapes en tête
dans chaque modèle
sans supplément



Le SEDAN DE VILLE,
série FAIRLANE

(Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans quelques modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.)



VOTRE VENDEUR FORD-MONARCH VOUS INVITE À UN ESSAI SUR ROUTE

Boulevard Auto Ltée

TEL.: NO 2-3475

**Boulevard DEQUEN
NAUDVILLE**

LES MEILLEURS AUTOS ET CAMIONS USAGÉS SE RECONNAÎSSENT À CES SYMBOLES:





GAGNANT DE L'OMNIUM DOW — Jules Huot (à droite), professionnel à Laval-sur-le-Lac, s'est mérité le titre de champion de golf de l'est du Canada en remportant le tournoi du PGA du Québec à Lachute le 22 juillet. Jules, qui le mois dernier gagnait l'Ontario Open, a vaincu Jack Kay et Bill Kerr dans une ronde éliminatoire de 9 trous pour ainsi décrocher \$700, le premier prix d'une jolie bourse de \$3,500 offerte par la Brasserie Dow. Le vétéran de Laval reçoit ci-haut le trophée Dow des mains de M. W. Gorman Kennedy, directeur du service des ventes à la Brasserie Dow.

Drôle de calcul !

Le gouvernement libéral d'Ottawa recourt à des pratiques commerciales qui ne manquent pas d'étonner. Comme nous disposons d'un surplus considérable de beurre, nous en enverrons 300,000 livres à la Tchécoslovaquie, et les Tchèques ne paieront ce produit laitier que 40 cents la livre !

Ce sera une autre de ces transactions pour lesquelles plus nous vendrons, plus nous perdrons d'argent. Le gouvernement d'Ottawa a acheté le beurre au prix de 58 cents la livre, ce qui veut dire que nous de-

vrons payer 18 cents à même les impôts pour chaque livre de beurre que nous cédonns aux Tchèques !

Notons que tout cela ne se produirait probablement pas si l'on avait le courage de maintenir, par tout le pays, comme cela se fait dans la province de Québec, une interdiction sur la margarine dont la vente profite surtout à des étrangers, à cause des

matières entrant dans sa fabrication. On tolère la vente de la margarine, sous prétexte qu'elle épargne quelques cents par livre au consommateur mais celui-ci, pour avoir droit à cette économie doit payer jusqu'à 18 cents par livre de beurre.... consommée par les Tchèques. Diabolé de calcul, on le reconnaîtra.

MONTREAL-MATIN, samedi, 2 juillet 1955

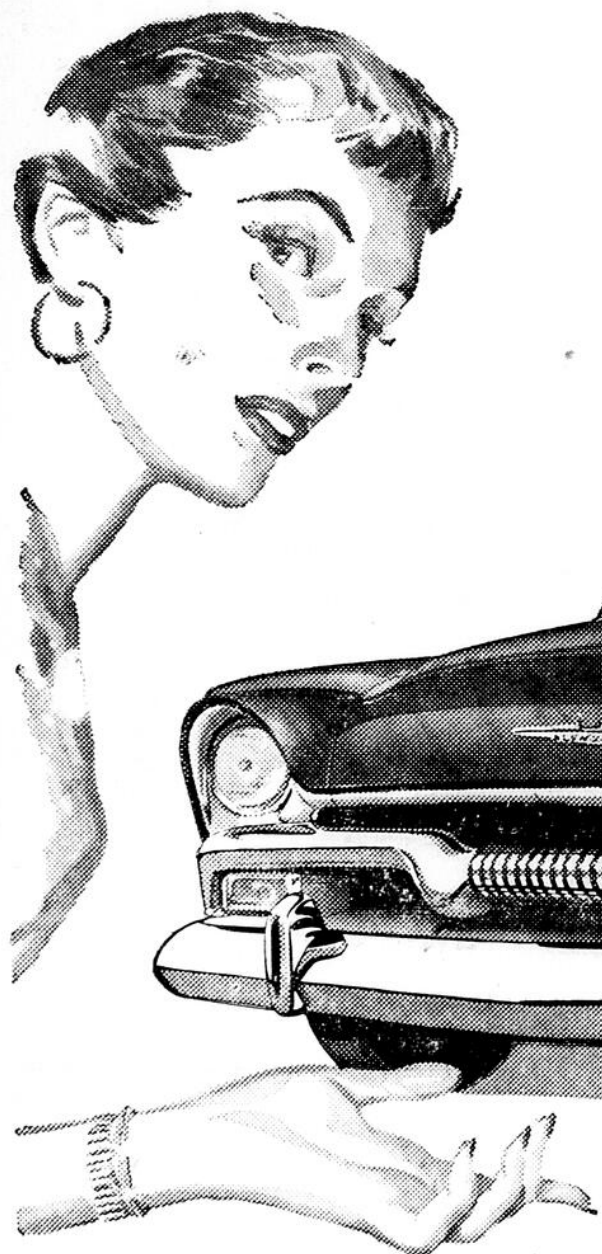


Kool-Aid

un paquet de 6¢ fait 2 pintes

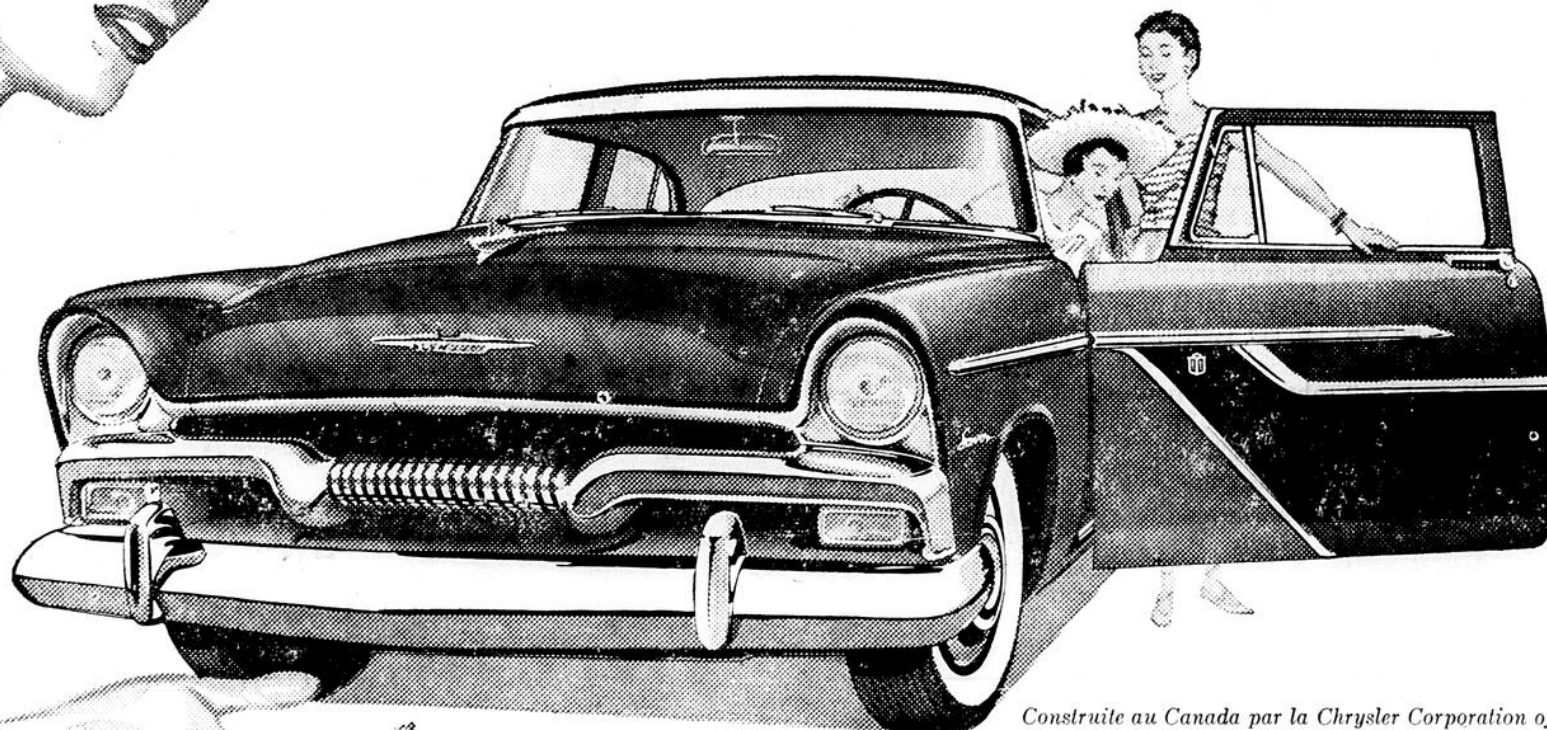


FAIT PAR LES FABRICANTS DES DESSERTS JELL-O



Elle fait briller les yeux de son conducteur...

la toute nouvelle **PLYMOUTH!**



Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

LA PLUS AVANTAGEUSE DANS LA CATÉGORIE
DES VOITURES À PRIX POPULAIRE!

Les raisons en sont la beauté de la ligne animée, l'éblouissement des intérieurs aux coloris harmonieux, la puissance des moteurs économiques 6 et V-8

Pourquoi les propriétaires des Plymouth 1955 sont-ils si enthousiastes?

Seule la voiture elle-même pourra vous fournir toutes les réponses.

Vous les trouverez dans sa ligne animée... dans la silhouette nerveuse et dépouillée qui rehausse son style élancé.

Ou encore, tournez la clef de l'allumage et écoutez le murmure à peine perceptible du moteur, puis appuyez sur l'accélérateur.

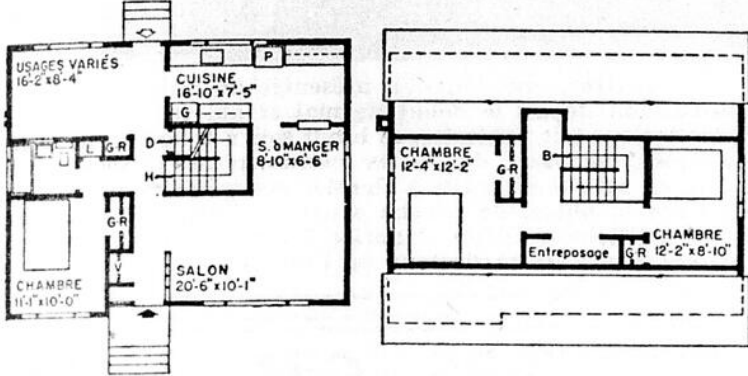
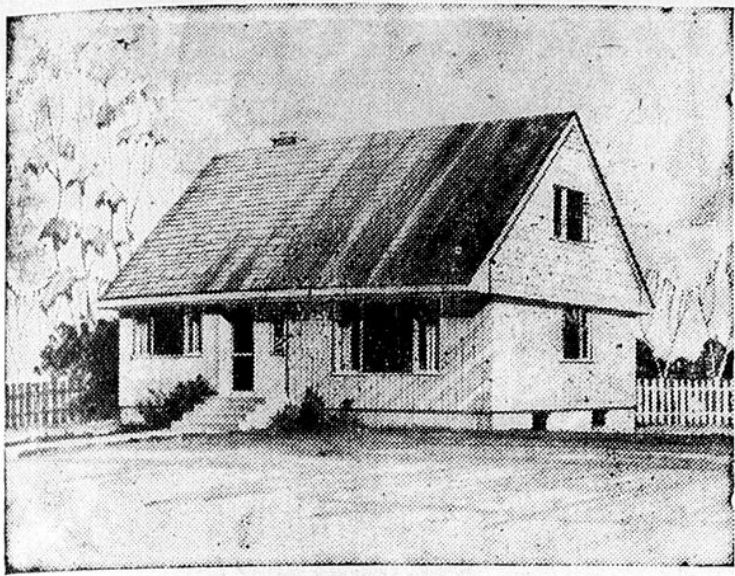
Quelle sensation de puissance!

Admirez aussi ces merveilleux intérieurs de grand luxe. La Plymouth offre plus de place pour voyageurs et bagages que n'importe quelle voiture de sa catégorie.

Pour essayer la voiture qui fait briller tous les yeux, téléphonez à votre dépositaire Chrysler-Plymouth-Fargo. Il amènera une nouvelle et merveilleuse Plymouth devant votre porte, pour une randonnée!

PLYMOUTH... CHOISIE PAR PLUS D'ACHETEURS QUÉ JAMAIS, DANS L'HISTOIRE DE LA PLYMOUTH!

DUBE & GAGNON AUTO Ltee
ROUTE ST-BRUNO TEL. NO 2-6124 ALMA



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—La maison à un étage et demi continue d'être populaire parce qu'elle fournit le maximum d'espace pour un coût minimum. Voici un modèle intéressant présenté par K. R. D. Pratt de St-Vital. Les lignes extérieures de la maison sont simples et les grandes fenêtres assurent amplement d'éclairage naturel et d'air frais.

La caractéristique principale à l'intérieur est la vaste pièce à toutes fins, au premier étage. Cette pièce pourrait être utilisée comme salle à manger séparée, salle de couture, salle de passe-temps ou chambre additionnelle. La cuisine est très vaste et comporte un guichet de service très commode qui donne sur la salle à manger. À l'étage supérieur, se trouvent deux grandes chambres et un vaste espace pour l'emménagement.

Les dimensions extérieures de cette maison sont 26 pieds sur 34 pieds. L'aire totale de parquet est 1,294 pieds carrés et le cubage, 20,630 pieds. On peut se procurer les plans de cette maison qui porte le no 318, à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

EXERCICE D'UN DROIT

La grève est un droit reconnu aujourd'hui dans toutes les démocraties et n'est interdite que chez les peuples en proie au communisme. Mais il faut qu'elle soit employée avec mesure et non en faisant passer les intérêts d'une corporation ou d'une

classe sociale avant ceux de l'ensemble de la nation. Autrement elle engendre un arrêt de toutes les activités qui ne laisse plus d'autre ressource que la nationalisation des entreprises et le travail forcé.

"Le Progrès de Magog"
 Magog, Québec

"LISEZ LE LAC-SAINT-JEAN"

Chauffage à air climatisé d'hiver

donne un confort absolu dans les
**RESIDENCES - SALLES PAROISSIALES
 EGLISES - ETC.**

Efficace - Hygiénique - Sûr - Economique et coûte si peu!

Par son efficacité, son économie et sa propreté, le merveilleux système de chauffage à air climatisé d'hiver "MOR SUN" connaît présentement une popularité sans précédent.

Dans la plupart des constructions nouvelles, dans les résidences où l'on améliore le chauffage, les églises, les salles paroissiales, etc., les architectes et les entrepreneurs recommandent de plus en plus le système de chauffage à air climatisé d'hiver "MOR SUN".

"MOR SUN" s'installe économiquement, facilement, rapidement et donne un rendement à nul autre pareil. Commencez le plus tôt possible à jouir du véritable confort; adoptez le système de chauffage à air climatisé d'hiver "MOR SUN".

Adressez-vous au représentant "MOR SUN" de votre localité. Si vous ne le connaissez pas, postez ce coupon immédiatement.

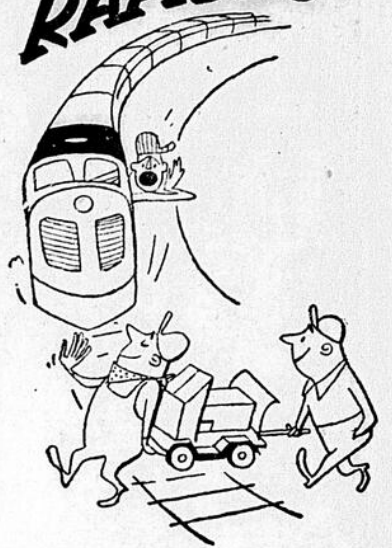
Savar David Sons Inc.

741, St-Vallier Ouest, Québec, P.Q.

Je suis intéressé à me renseigner davantage sur le système de chauffage à air climatisé "MOR SUN". Veuillez me faire connaître le nom du représentant "MOR SUN" de ma localité.

Nom
 Adresse

Nouveau portage pour le passage des
RAPIDES



On ne discute pas avec une locomotive. C'est pourquoi un fabricant de matériel ferroviaire vient de mettre au point, pour l'inspection des voies, une baladeuse à quatre places si légère qu'elle peut être sortie des rails par un seul homme.

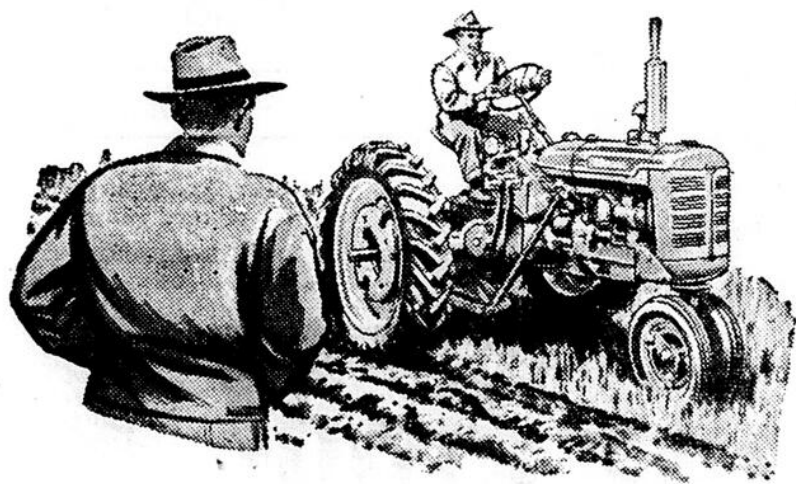
Personne ne s'étonnera d'apprendre que l'aluminium entre pour une large part dans la construction de cette baladeuse. Chacun sait, en effet, que pour réduire le poids mort et accroître la charge utile des véhicules les plus divers (depuis l'avion jusqu'au wagon!) on utilise de plus en plus l'aluminium.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

LISONS,

FAISONS LIRE

Vous êtes invité



à essayer, à votre ferme... **LA NOUVEAU**

Farmall Fast-Hitch
 l'accrochage automatique

pour le McCormick *Farmall *Super C
 Le système d'accouplement le plus rapide, le plus facile qui ait jamais été conçu!

Il vous faudra essayer le Fast-Hitch pour vous rendre compte de sa remarquable efficacité! C'est pourquoi nous vous invitons à en faire vous-même la preuve. Téléphonnez-nous et dites-nous quand vous aimeriez profiter d'une démonstration gratuite du Fast-Hitch, à votre ferme. Nous amènerons un Farmall Super C et l'instrument F-H approprié au travail que vous voudrez accomplir.



Jean-Baptiste Maltais
 9, rue Lavoie Tél. NO 2-2858 ALMA

GOÛTEZ LES NOUVELLES BIÈRES BRADING



**BRASSÉES AU RALENTI
 POUR UNE SAVEUR PLUS VELOUTÉE**

RÉCOMPENSE

Découvrez par vous-même les qualités incomparables de la nouvelle bière brassée au ralenti. Votre récompense sera le plaisir que vous retirez à déguster une bière vraiment supérieure. Voici une épreuve qui saura vous en convaincre.

Versez-vous d'abord un verre de la nouvelle Brading — la seule bière brassée au ralenti — et un verre d'une bière quelconque. Avant de les déguster, regardez le collet de la nouvelle Brading. Il est plus riche, n'est-ce pas? C'est le premier signe de qualité. En second lieu, sentez la Brading, puis ensuite, l'autre marque. Votre odorat vous dit que l'arôme de Brading est supérieur.

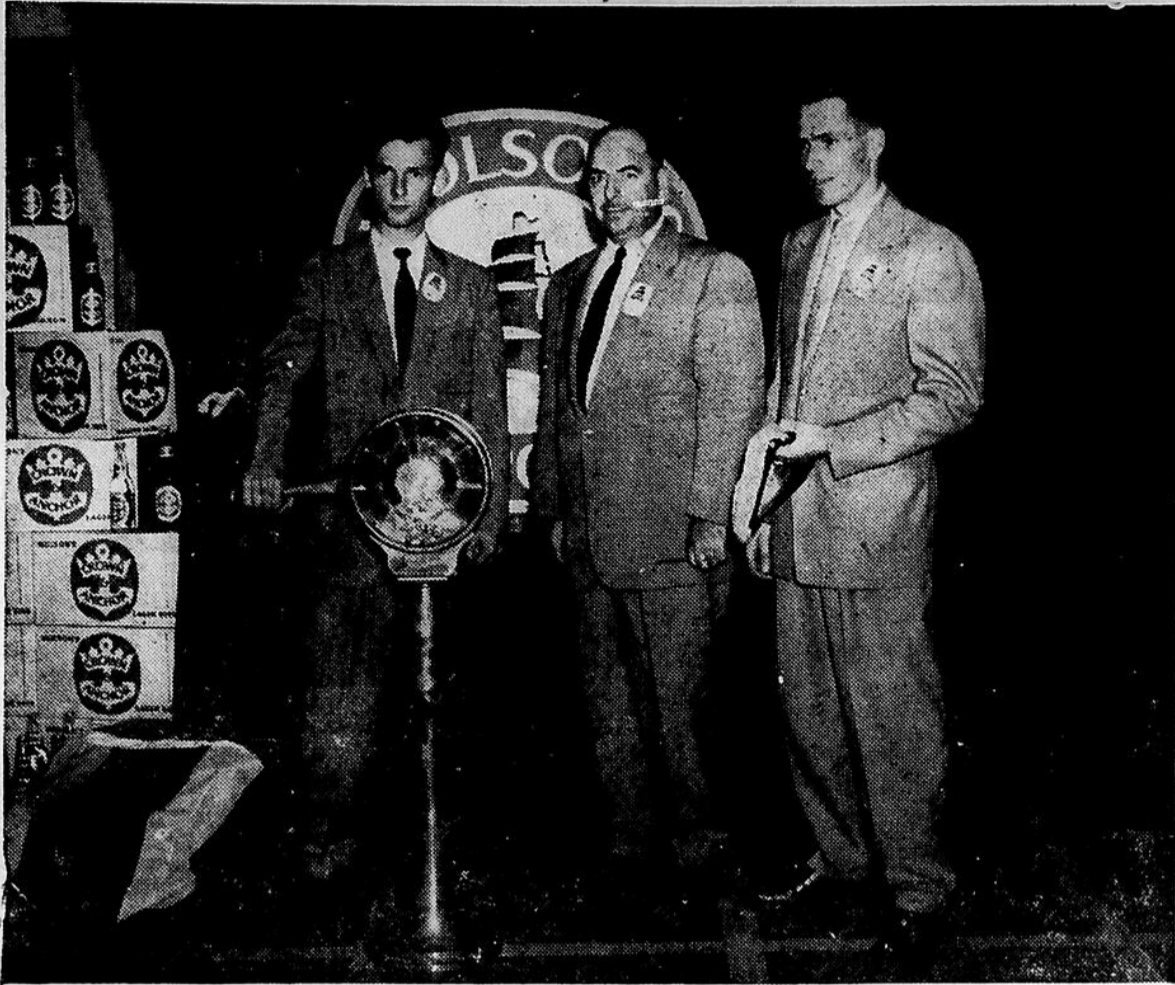
Finalement, et ceci est l'épreuve concluante, prenez une gorgée de Brading, ensuite, une gorgée de l'autre bière. Remarquez la saveur plus veloutée de Brading!

Cette épreuve complète vous démontrera que Brading a un collet plus riche, un arôme supérieur, une saveur plus veloutée. C'est le résultat du brassage au ralenti. Le secret du brassage au ralenti est dans la bouilloire, et seul Brading le possède.

Voilà l'exemple d'une récompense intéressante dont vous pouvez bénéficier dès aujourd'hui en demandant Brading, la seule bière brassée au ralenti, à votre garçon de table ou à votre épicière licenciée.

P.S. — Si vous êtes amateur de bière de riz, nous vous invitons à essayer la nouvelle Cincinnati Cream de Brading. Vous y découvrirez les mêmes qualités supérieures que dans la Brading, car "Cinci" est également brassée au ralenti.

CONGRES DES AGENTS DISTRIBUTEURS MOLSON'S



Tous les agents distributeurs de la Brasserie Molson se sont réunis récemment à Montréal, en congrès, lors de l'introduction de la nouvelle étiquette Molson Export. Photographiés à la roue de commande nous voyons de gauche à

droite: M. Jean Hughes Tremblay, agent distributeur de la Brasserie Molson pour le district d'Alma, M. Zotique L'Espérance, gérant-général des ventes chez Molson et M. Clermont Dion. (Photo: L. "Molson" Mitchell)



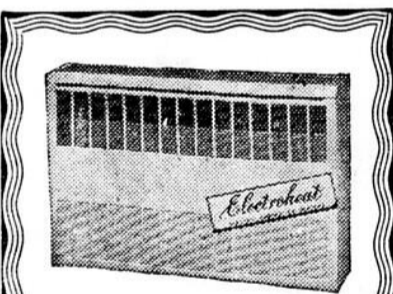
"En trois-quatre", une émission présentée au réseau Français de Radio-Canada depuis le début de mai et qui se poursuivra jusqu'à l'automne, fait entendre, le lundi soir à 8 heures, de la musique légère, populaire, des valse instrumentales et vocales. Chaque fois, un artiste est invité à chanter des mélodies de son répertoire. Dans la photo, de gauche à droite: Gaston Harnois, baryton; Lucien Robert, altiste; Maurice Durieux, chef de l'orchestre, et Marcel Henry, le réalisateur de l'émission.

Questionnaire canadien

(Par Québec-Press)

QUESTIONS — 1.— Quelle province canadienne a le taux de naissances le plus élevé? 2.— Combien es Canadiens dépendent-ils chaque année pour des foyers nouveaux? 3.— Que cherchaient les explorateurs européens qui ont découvert le Canada? 4.— Des 15 millions de Canadiens, combien font partie de la force ouvrière du pays? 5.— En quelle année a-t-on perçu l'impôt sur le revenu pour la première fois?

REPOSES: — 1.—Terre-Neuve. 2.— Plus d'un milliard. 3.— Une voie maritime vers l'Asie. 4.— Environ un sur trois. 5.— 7m 1919; cette année-là, Ottawa a perçu \$8 millions des individus. Cette année, l'objectif est de plus de \$1,235 millions.



EPARGNEZ \$250 SUR L'ENTRETIEN AVEC LE MERVEILLEUX NOUVEAU CHAUFFAGE ELECTRIQUE

Electroheat

Le nouveau révolutionnaire chauffage à convection électrique Electroheat avec commande automatique de thermostat vous épargne au moins \$250 sur l'entretien tout le temps de la durée du radiateur... et coûte un 40% estimatif moins d'installation que les systèmes de chauffage ordinaires. Ceci explique pourquoi tant de gens adoptent maintenant l'Electroheat pour une chaleur économique, efficace et de toute sûreté. REN-SEIGNEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI! Voyez l'intéressante démonstration du Chauffage électrique Electroheat chez...

J.-I. BARRETTE & FILS
Rue Collard — ALMA
Tél.: NO 2-2969
Fabriqué au Canada

COMPAREZ LE PRIX
COMPAREZ LA QUALITÉ
COMPAREZ LA GARANTIE

AUCUN AUTRE NOUVEAU PNEU NE PEUT OFFRIR PLUS POUR VOTRE DOLLAR QUE LE...

NOUVEAU STANDARD Firestone

- Semelle plus large et plus plate donne un long millage sans ennuis.
- Carcasse à corde gommée assure plus de protection contre éclatements.
- Pas fabriqué en vue d'un bas prix... valeur et dimensions intégrales.



Seulement \$13.75

Dubé & Gagnon Automobile, Ltée
Route St-Bruno - ALMA
Tél.: NO 2-6124

PECHEURS - CHASSEURS

On offre à vendre un chalet meublé pour 4 ou 6 personne avec hangar et glacière, ainsi que trois camps confortables, entièrement meublés, pour la chasse, disséminés sur le territoire avec 4 chaloupes et un canot. Le tout à des conditions avantageuses, prêt à livrer immédiatement avec une part du club Lizotte. Habitable hiver comme été. Accès facile en tout temps, chemin de fer ou auto, 2 1/2 milles à pieds.

Pour informations, s'adresser à :

CASIER POSTAL 164
METABETCHOUAN - Tél.: 187-J

LÉGER MARTEL

95, rue Bergeron — ALMA, P.Q.
Tél.: NO 2-5744

Spécialité: ARMOIRES DE CUISINE

Réparation générale de meubles de tous genres

Qui n'aime pas les FLEURS?



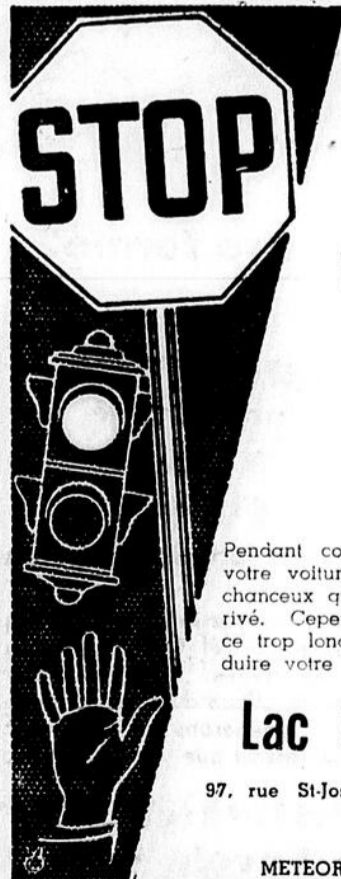
ELLES PLAISENT EN TOUTES CIRCONSTANCES

Nous avons de superbes fleurs, à partir des arrangements floraux exquis... aux attrayants bouquets et aux splendides corsages de réception.

J.-I. Barrette & Fils

72, Collard ALMA
Tél.: NO 2-2969

Nous télégraphions vos commandes de fleurs partout: Service "TELEFLORA"



VOUS PRENEZ UNE CHANCE

En conduisant pendant des mois sans vérification

Pendant combien de mois avez-vous conduit votre voiture sans vérification? Comptez-vous chanceux que rien de sérieux ne vous soit arrivé. Cependant n'escomptez pas sur la chance trop longtemps! Le plus sage est de conduire votre automobile immédiatement chez :

Lac St-Jean Auto Ltée

97, rue St-Joseph — ALMA

Votre vendeur "B-A"

Représentant

METEOR - MERCURY - LINCOLN

Le Coin...

(Suite de la page 2)

son mari est parti toute la journée, elle a au moins quelqu'un à qui parler quand il n'est pas là, elle n'a pas besoin de sortir pour trouver de la compagnie, elle n'a plus besoin de tourner le bouton de radio pour s'imaginer que Tino Rossi est dans la cuisine, qui lui raconte qu'il l'aime et qu'il l'aimera toujours! Et puis les enfants trouvent dans la grand'mère un facteur de stabilité, qui leur fait du bien. Pourquoi? Bien, je vais vous dire, c'est un secret entre parents, la grand'mère elle passe aux sautes d'humeur cycliques d'une maman trop nerveuse ou hyperovarienne. Le foyer a beaucoup plus de régularité, il est tenu, et tout est si bien organisé entre les deux générations qu'elles ne se gênent pas et que les enfants en profitent.

Grand'mère peut très bien avoir sa vie à elle, ses intérêts, même son argent de poche et on réussit dans les écoles de grands parents cette cohabitation, dans 74% des cas.

Connaissez-vous une agence de mariage, qui en réussit autant de mariages?

Et voici les confidences d'un de ces heureux grands-pères. Ces confidences s'appellent "Nous". C'est un grand-père qui avait la veine poétique.

Je ne suis pas, ni ne veux être,
Le triste moi mourant qui n'a pas su renaître;
Mais inutile toute matine volontairement amoindrie
Chaque jour plus sec et plus flétri...

Je veux être, ni ne suis,
Ce pauvre sans enfant, sans rêve, sans appui
Qui traîne sa vieillesse indolente et peureuse
De regrets en regrets,
De dégoûts en dégoûts,
Vers le grand trou d'ombre
Qu'il creuse autour de lui.

Moi je suis "nous", moi je suis le cep chargé
De grappes de la toujours belle saison.
L'aieul multiplié dans la large maison
Où la famille a des siècles pour horizon...
Avec joie, en des flots d'enfants, je baigne
Tout mon cœur de père, en avant de moi jetés...
Il n'est plus rien qui fatigue, moi le chef glorieux
Qui règne sur une longue postérité.
Et je suis les chemins de tout les pieds menus
De mes petits enfants et je fleuris

Et je m'étends chaque jour, je conquiers plus d'espace
Et de temps; et des bras et des cœurs de mes petits,
J'embrasse toute l'humanité, ma race!...

A vraiment tu me fais bien rire ma vieillesse;
Si ta laideur croit m'émouvoir,
Parce que d'argent gris tu teins mes cheveux noirs,
Parce que l'aiguillon de ta douleur me blesse,
Parce que je tombe, las, usé, sur ma faiblesse...
Tomber tristesses du soir.

En vain, vous travaillez à ma mort mes années
Sur mes membres tous décharnés.
Jamais vous ne pouvez me prendre que deux yeux,
Nos berceaux en portent tant d'autres
Qui s'ouvrent pleins de rayons
Que nous pouvons fermer les nôtres...
Que je veux bien fermer les

miens,
Ils se rouvriront demain

Oui, mes enfants, par tous les Et vos voisins ne feront qu'une, Ne serez-vous pas déjà un peu
vôtres, vous devez vivre mes petits... aux cieux?...

LE CURÉ HÉBERT

fondateur d'Hébertville

Là où le brasier fuit, accusez l'étincelle.

Kamouraska, août 1849. L'abbé Nicolas-de-Tolentin Hébert allume au cœur d'une poignée de pionniers la flamme de l'enthousiasme. Quarante-quatre colons partent à la conquête d'un pays neuf dans la vallée du Lac-Saint-Jean. En l'honneur du héros de cette expédition, la paroisse qui va naître portera le nom de Notre-Dame d'Hébertville.

Sans un faux pas, durant cinq ans, le Curé Hébert entraîne par l'exemple un peuple conquérant.

"Il apprendra de moi les sentiers peu battus
qui mènent aux honneurs sur les pas des vertus".

Ces vers de La Fontaine ne sauraient mieux s'appliquer que dans le cas du fondateur d'Hébertville.

Pour le Curé Hébert, pas de sot métier.

Missionnaire-capitaine? C'est lui, naviguant avec quarante rameurs dans un radeau géant sur le lac Kénoami

Missionnaire des humbles? Sans doute! Mais cinq ans d'inlassable dévouement auront suffi à le rendre immortel.

Missionnaire-défricheur? Qui oserait le nier? Du premier pin déraciné germera la croix, symbole d'espoir.

Dans l'Histoire, il vivra ce génie de la vallée. Car, avant d'aller se reposer là-haut, où l'on couronne les bâtisseurs de chapelles, et de voir ici-bas son effigie coulée dans le bronze, il avait coulé, lui, dans les veines des pionniers du Lac-St-Jean cette foi agissante dont la sève monta jusqu'à nous.

Ludovic-D. Simard,

de la Société Historique du Saguenay.

un hommage de

La Compagnie Électrique du Saguenay



Centaines d' "Evangéline" à Notre-Dame du Cap pour le 15 août acadien

Le deuxième centenaire du Grand Dérangement attirera ce mois-ci à Grand-Pré et dans la ville archiépiscopale de Moncton des milliers de descendants de la grande famille acadienne. Sur les lieux mêmes de la Dispersion, devant la symbolique statue d'Evangéline, on vénéra la mémoire des aïeux déportés il y a deux cents ans. Réjouissances et démonstrations en différents endroits historiques feront ressortir le "miracle" de la survie acadienne.

Le 15 août marquera le sommet de ces célébrations grandioses. En cette fête de la Vierge de l'Assomption, fête nationale du peuple acadien, notre souvenir naturellement se portera sur la tragédie de la Dispersion pour rendre hommage à nos cousins d'Acadie dont l'âme forte, tenace et souvent héroïque leur a permis de survivre et de rester eux-mêmes.

15 août acadien au Sanctuaire du Cap

Cette année, les RR. PP. Gardiens du Sanctuaire de Notre-Dame du Cap avec la collaboration des sections féminines de la Société St-Jean Baptiste, ont voulu donner un cachet "acadien" à la célébration de la fête de Notre-Dame de l'Assomption le 15 août prochain. Des manifestations populaires apporteront un vibrant hommage à l'Acadie rayonnante d'aujourd'hui dont l'une des principales caractéristiques demeure la dévotion à Notre-Dame de l'Assomption.

Ce sera le ralliement au Cap de centaines de familles acadiennes empêchées de se rendre à Grand-Pré pour les fêtes du bicentenaire du Grand Dérangement. De nombreuses délégations acadiennes sont attendues des diverses paroisses du Québec peuplées par les éprouvés de 1755.

Dames, jeunes filles et fillettes sont instamment invitées à revêtir pour la circonstance le costume d'Evangéline. Tous les groupes d'Acadiens intéressés à se retrouver au Cap pour la fête de l'Assomption, sont assurés d'un chaleureux accueil.

S.E. Mgr Roméo Gagnon, évêque d'Edmunston, représentera l'épiscopat acadien à la fête du 15 août au Sanctuaire du Cap. Il présidera la belle soirée acadienne et prononcera une allocution de circonstance en réponse aux paroles de bienvenue de S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, avant la traditionnelle procession aux flambeaux dans les jardins du Sanctuaire. A l'issue de la messe de communion de 9 h. p.m. célébrée par Mgr Gagnon les pèlerins pourront assister à un concert marial en l'honneur des Acadiens. Une chorale réputée fera entendre de célèbres chants acadiens accompagnés de mimes et de jeux chorégraphiques exécutés par des jeunes filles en costume d'Evangéline. M. Gérard Robert, directeur des compagnons de Notre-Dame de Trois-Rivières a bien voulu prêter son concours.

Toute la population est invitée

Tirage d'obligations à St-Jérôme

Les obligations suivantes, émises en vertu du règlement No 82 ont été tirées au sort pour le village de St-Jérôme: Dénominations de \$500.: Nos D-14, D-23, D-180. Dénominations de \$100.: C-48, C-54, C-60, C-74, C-80, C-84, C-87, C-118, C-137 et C-140.

à participer à cette soirée au Cap pour rendre un tribut d'hommage au vaillant peuple acadien à l'occasion de sa grande fête patronale, l'ASSOMPTION.

Partie nulle entre Desbiens-Alma

Desbiens (DNC) — Le Club de balle-molle de Desbiens, sous la direction du gérant Lucien Le-

may, a fait partie nulle au compte de 10-10 avec l'équipe "Villeneuve Essa" d'Alma, dans une rencontre chaudement disputée au terrain de jeux de Desbiens, vendredi soir, le 29.

Le lanceur local Eutrope Albert a fourni une belle performance en retirant plus de 10 frappeurs au bâton, tandis que chez les adversaires, Serge Tremblay fut remplacé au monticule par Roger Briand à la cinquième manche.

Le seul circuit de la partie fut frappé à la deuxième manche par Réal Boutin du Desbiens. A la 4e, le score était nul: 4-4, et aux début de la sixième, les nôtres avaient l'avantage 8-5. C'est

alors que les équipiers de "Villeneuve Esso" déclenchèrent une furieuse attaque qui devait leur rapporter cinq points et leur donner ainsi une avance de 10-8 au début de la septième et dernière manche.

Tenus à l'impuissance durant la première moitié de ce dernier engagement, les visiteurs retournèrent au champ, résolus de conserver leur faible avance de deux points, alors que les frappeurs locaux s'amenèrent au marbre pour la dernière fois. Eutrope Albert frappa d'abord au coup de deux buts, suivi d'une chandelle de Magella Duchesne saisie au champ gauche. L'artilleur Roger Briand sembla

alors perdre quelque peu son contrôle, alouant trois buts sur balles consécutifs, ce qui permit à Eutrope Albert de toucher le marbre pour le neuvième point des siens. Puis, Martin Roy compta le 10e point des locaux sur un coup sûr frappé par J.-Noel Lemay. Le pointage était alors égal 10-10, avec un homme de retiré pour les nôtres. Benoit Fortin obtint à son tour un coup sûr et la rencontre se termina finalement quand un coup frappé par Jules-André Néron fut saisi au troisième but, permettant aux joueurs de "Villeneuve Esso" d'exécuter un double-jeu qui mettait fin à la partie.

50 millions
de fois par jour,
chez soi,
au travail ou
sur la route
Il n'y a
rien
comme un

COKE

"Coke" est une marque déposée

1. SI VIF... si bon pour vous...
au goût piquant, au pétilllement
toujours frais.

2. SI FORTIFIANT... si rafraîchissant
avec son sain pouvoir énergétique.

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

JOS. L. ABEL Ltée

97 rue St-Bruno

ALMA

Tél.: NO-2-3253



6 bouteilles par carton 36¢
Comprenant Taxes Fédérales Plus dépôt 2¢ par bouteille

Profit moyen de \$44,932 pour toute la région à La Compagnie Electrique

Les actionnaires n'ont pas touché de dividendes durant treize ans

Au cours des vingt dernières années, les bénéfices de La Compagnie Electrique du Saguenay dans toute la région du Saguenay et du Lac St-Jean, ont été en moyenne de \$44,932 par année, et ils n'ont pas dépassé 5 p. 100 de son chiffre d'affaires. En outre, durant treize de ces vingt années, les actionnaires de la Compagnie n'ont touché aucun dividende. Il y eut même quatre années où la Compagnie Electrique accusa un déficit.

Ces précisions apparaissent au rapport que La Compagnie Electrique vient de publier sur son activité en 1954.

Dès les premières pages du rapport, on peut prendre connaissance de la vie sociale de la Compagnie au cours de cette année écoulée. Le chapitre suivant donne un relevé détaillé de la situation financière de la Com-

pagnie. Le produit des ventes et les revenus d'exploitation se sont élevés dans leur ensemble à \$2,336,820, soit une augmentation d'environ 9% sur les chiffres de l'année précédente.

Les frais d'exploitation ont atteint le chiffre de \$1,659,860 et les impôts celui de \$112,776, laissant ainsi des bénéfices nets de \$147,803 pour l'exploitation de tout le réseau dans le Royaume du Saguenay.

Le nombre de consommateurs en 1954 était de 27,761. Les ventes d'énergie ont atteint 167,731,000 kwh, fournissant un revenu total de \$2,315,758. Il est à retenir que, par rapport à l'an-

augmenté de 10.8% tandis que le revenu provenant de ces ventes n'a augmenté que de 9.4%.

La Compagnie a versé \$759,000 au titre de l'achat d'énergie, \$643,000 de salaires à ses employés, \$287,000 en construction et entretien des lignes, et elle a acheté \$398,000 de matériel.

Une section abondamment illustrée raconte les débuts de la Compagnie. On peut y voir comment celle-ci a continué l'oeuvre des pionniers de l'électricité dans la région et comment "elle a permis que se réalisent pleinement leurs espoirs". On se rend compte également des difficultés qu'elle a dû affronter pour favoriser l'essor économique de

la région. C'est grâce à la compétence de ses employés que la Compagnie a pu assurer un service de première qualité à des taux très modiques. La Compagnie profite de l'occasion de la publication de son rapport pour rendre encore une fois hommage aux mérites de son personnel.

Cette étude renferme une foule de chiffres et des renseignements des plus intéressants qui permettent aux lecteurs de se faire une idée très juste de l'importance de La Compagnie Electrique du Saguenay, de ses efforts, de ses réalisations, en un mot d'apprécier le rôle qu'elle joue dans l'économie de la région.

Feu M. Gustave Tremblay de Naudville

Est décédé à l'hôpital St-François d'Assises de Québec, M. Gustave Tremblay de Naudville, époux de feu Desneiges Boily.

Le défunt, qui était âgé de 59 ans et 6 mois, laisse dans le deuil ses fils: le Sgt Major Edgar, de Québec, Gaston, également de Québec, Raymond de Naudville; ses filles: Mme Adélaïde Lavoie de Naudville, Mme Henri Richard de Montréal, Mme Paul Dupré de Montréal, Mme Bernard Lapointe, de Chicoutimi ainsi que Mlles Béatrice et Denise, de Naudville. Il laisse également une soeur, Mme Edmond Boily, de Jonquière.

Notre journal offre ses plus sincères condoléances à la famille en deuil.

 **COMPAREZ LE PRIX**
 **COMPAREZ LA QUALITÉ**
 **COMPAREZ LA GARANTIE**

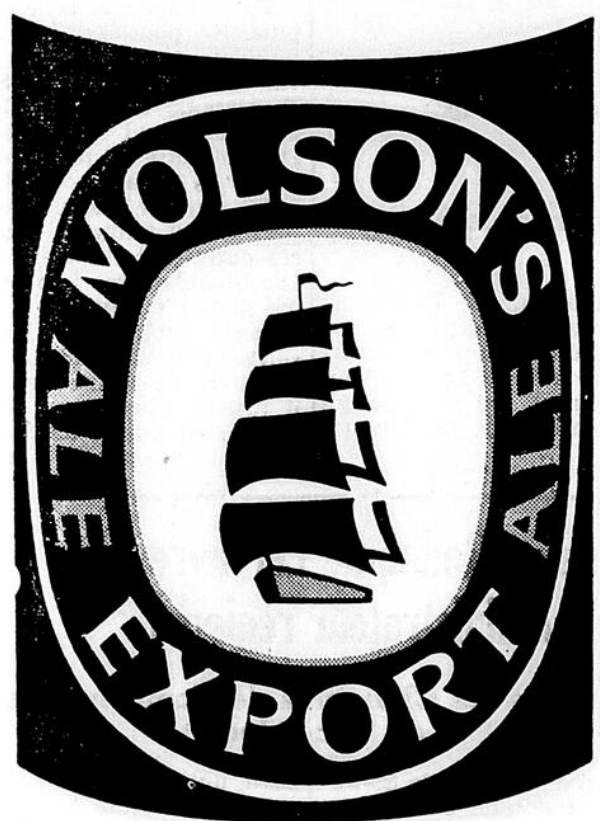
AUCUN AUTRE NOUVEAU PNEU NE PEUT OFFRIR PLUS POUR VOTRE DOLLAR QUE LE...

NOUVEAU STANDARD Firestone

- Semelle plus large et plus plate donne un long millage sans avaries.
- Carcasse à corde gommée assure plus de protection contre éclatements.
- Pas fabriqué en vue d'un bas prix... valeur et dimensions intégrales.

Seulement \$13⁷⁵
 Dubé & Gagnon
 Automobile, Ltée
 Route St-Bruno - ALMA
 Tél.: NO 2-6124

Sur la Bouteille Une nouvelle Etiquette



Dans la Bouteille La même bonne Bière

La nouvelle étiquette métallique, aux couleurs bleu, blanc, rouge et or, rehausse maintenant de son éclat les bouteilles de la fameuse Bière Molson's Export. Elle vous invite à continuer de savourer cette Bière dont le goût fin et riche et la qualité sont inchangés. Molson's Export est depuis toujours la bière favorite des Canadiens.

arrière
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE GRAND-PÈRE BUVAIT

Annonces classifiées

HOMMES DEMANDES — Votre emploi actuel vous assure-t-il, en plus des nécessités quotidiennes, le confort, la réalisation de vos ambitions personnelles, le tout pour le bien-être de ceux qui vous sont chers? Vous désirez améliorer votre revenu? — Alors, nous pourrions vous aider. Nous disposons d'une localité vacante, pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Produits annoncés nationalement dans les Grandes Revues. Pas de déboursés. Gros revenu dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la Cie. L'Aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez à la Compagnie J.R. WATKINS, Dépt. 350, St-Roch St., Montréal, P.Q.

HOMMES, FEMMES MAIGRES! - GAGNEZ 5, 10, 15 livres. — Les tablettes toniques Ostrex vivifient, améliorent l'appétit diminué par manque de fer. Format d'introduction, 60¢ seulement. Toutes pharmacies.

ON DEMANDE — Hommes demandés pour commerce Rawleigh. Vendez à 1,500 familles. Ecrivez aujourd'hui. RAWLEIGH'S, Dépt. H-368-S.A., Montréal, P.Q.

COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans ALMA, RIVERBEND, ISLE MALIGNE. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. RAWLEIGH'S Dépt. G-368-189, Montréal, P.Q.

AUTOMOBILES A LOUER — sans chauffeur, voitures neuves. Assurances 50/100,000. Conditions: \$5.00 par jour, plus .08 cts du mille. Tarifs spéciaux pour longs voyages et voyages de noces. S'adresser à: LAC ST-JEAN DRIVE YOURSELF, Tél.: NO 2-3676, Alma xxx

PROPRIETE A VENDRE
Terrain de 200 x 63 face sur la rue Collard, avec magasin de meubles et logement de 2 étages au-dessus du magasin. Situé dans zone commerciale. Egalement à vendre: terrain avec boutique à bois et petit logement. S'adresser à: HENRI PELLETIER, 212, rue Collard, Tél.: NO 2-3223, Alma 4-8-55

A LOUER — on offre à louer immédiatement, deux logements. S'adresser à M. LEO POSMAN, au Magasin Sam Posman, Tél.: NO 2-3481.

ON DEMANDE — Détaillant Rawleigh dans Alma, Riverbend, Isle Maligne. Ecrivez RAWLEIGH'S Dépt. H-368-H, Montréal, P.Q.

BOIS A VENDRE — S'adresser à: ODINA TREMBLAY, Notre-Dame du Rosaire, Tél.: NO 2-3330.

CHAMBRE A LOUER — avec pension si désiré. S'adresser à: 419, St-Bernard Naudville, Tél.: NO 2-6144. 18-8-55

A LOUER — 2 appartements avec chauffage central, lavabo. S'adresser le VENDREDI SEULEMENT, Tél.: NO 2-5637. 25-8-55

On demande la réglementation de la cueillette des bleuets

Au congrès des Chambres de Commerce Senior à Normandin

Au cours du congrès des Chambres de Commerce Senior, tenu dimanche dernier à Normandin, on a adopté une résolution présentée par la Chambre de St-Félicien, pour demander une meilleure réglementation de la cueillette des bleuets. Une discussion des plus intéressantes s'est élevée sur la présentation de cette résolution et plusieurs personnalités y prirent part, notamment MM. les députés André Gauthier et Georges Villeneuve, ainsi que M. le député Antoine Marcotte et M. l'agronome Hamel, de Roberval. On a signalé la concurrence du marché américain et même celle du marché des autres parties du Canada, le manque d'organisation du transport ainsi que le manque de raffinement du produit dans sa présentation.

Nos Chambres de Commerce s'attaqueront au chômage

Lors du dernier congrès des Chambres de Commerce Senior, tenue à Normandin, l'on s'est attaqué particulièrement au problème du chômage. L'on a adopté un mémoire préparé par M. Paul Martel, d'Alma, et on en a fait une résolution qui sera présentée au congrès provincial de Rouyn-Noranda en septembre prochain.

Le travail de notre concitoyen a attiré l'attention des congressistes et lui a mérité les félicitations de tous. Il s'agit d'un travail sur la récupération de la main-d'oeuvre et des ressources naturelles pour régler le chômage et la crise du logement.

Cette résolution de la Chambre Senior appuie fortement celles déjà présentées par les conseils de Comté de Lac-St-Jean et de Roberval, qui avaient été déjà préparées par de longues études.

M. le maire Rodolphe Lefebvre est nommé administrateur régional

Pour toutes les Chambres de Commerce Senior du Lac-St-Jean

Le maire de la ville de St-Félicien, M. Rodolphe Lefebvre, a été nommé administrateur régional des Chambres de Commerce Senior, au cours du congrès régional de dimanche dernier tenue à Normandin. Il succède à M. J.-E. Boivin de Dol-

Le Lac St-Jean...

(Suite de la première page)

dans notre région. S.H. le maire Armand Vézina, de Dolbeau, ainsi que MM. Hamel & Weiss, acheteurs de bleuets, ont également offert leur concours, ainsi que M. l'agronome Adhémar Belzile, régisseur de la Ferme Expérimentale de Normandin, un expert sur la question des bleuets qui fournira tous les renseignements nécessaires pour l'article en question sur la cueillette.

Disons, en passant, que Sa Majesté Angèle Première, Reine des Bleuets, prendra part à toutes les manifestations de la journée et recevra l'hommage de ses sujets, alors qu'elle se rendra les visiter durant la cueillette.

Le soir, au cours de la grande exposition industrielle et commerciale qui a lieu présentement, il y aura un concours de mangeurs de tartes de bleuets, sous la présidence de Sa Majesté la Reine des Bleuets. Cette démonstration sera également photographiée pour LIFE ainsi que d'autres manifestations qui sont présentement organisées par nos bons amis de Dolbeau, notamment la Commission Touristique de Dolbeau, S.H. le maire Vézina et MM. Hamel & Weiss.

Voilà donc une belle et bonne publicité pour Le Lac-St-Jean, publicité réalisée grâce au travail persévérant du Syndicat Touristique du Lac-St-Jean, un organisme qui travaille dans l'ombre mais qui n'en réalise pas moins de belles choses. La revue LIFE, qui tire chaque semaine à plus de 10 millions d'exemplaires dans tout l'univers, fera au Lac-St-Jean, une publicité comme nous n'en avons jamais eue. Si cette publicité est le seul résultat du Comptoir de l'Artisanat avec sa Reine des Bleuets, il justifie pleinement le travail qu'on s'est donné dans l'organisation et les succès remportés.

Kool-Aid

un paquet de 6¢ fait 2 pintes



FAIT PAR LES FABRICANTS DES DESSERTS JELL-O

Tracey PEUT SAUVER VOS CHEVEUX

Monsieur R.-C. Lamarre, expert en traitements du cuir chevelu, vous démontrera cette semaine une nouvelle méthode de traitements à domicile pour obtenir une chevelure épaisse et vous débarrasser définitivement de tous vos troubles du cuir chevelu. Une GARANTIE écrite vous sera donnée à cet effet.



Le Biosthéticien Tracey expliquera les diverses causes de la calvitie.

EXAMEN GRATUIT POUR DAMES ET MESSIEURS

Preuve

M. GERARD SAILLANT, 701, 13ième rue, Québec.



A
V
A
N
T

Souffrez-vous d'un de ces signes avant-coureurs de la calvitie?

- Des pellicules?
- Le cuir chevelu irrité et qui démange?
- Les cheveux secs et anémiques?
- Les cheveux excessivement huileux?
- Chute abondante des cheveux au lavage?
- Beaucoup de cheveux qui restent sur le peigne?
- Le front qui devient de plus en plus large?
- Perte des cheveux par plaques (pélades)?

Des milliers de traitements réussis tels que M. Gérard Saillant, 701, 13ième rue, Québec sont la preuve que les traitements TRACEY sont efficaces. N'HESITEZ pas à consulter votre spécialiste pour un examen gratuit aux endroits suivants.

CLINIQUES MOBILES

Heures d'affaires : 2h. p.m. à 9h. p.m.

HOTEL

ROYAL

ALMA

VENDREDI

12 AOUT

A
P
R
È
S



Tracey

SPECIALISTES DU CUIR CHEVELU
CLINIQUE CAPILLAIRE

350, rue St-Jean, Québec

Heures d'affaires — Bureau permanent. Tous les jours : 10 h. a.m. à 8 h. p.m. Vendredi : jusqu'à 9 h. p.m. Samedi : jusqu'à 4 h. p.m.

Rendez-nous service S. V. P.

Votre journal, le LAC ST-JEAN garde continuellement à votre service, une série complète des numéros du journal depuis sa fondation. Toute personne qui désire consulter un de ses numéros peut le faire en se rendant à notre bureau; c'est un service gratuit de votre journal. Pour compléter notre année 1955, il nous manquerait le No. 31, du 27 janvier 1955. Si quelqu'un de nos abonnés avait encore ce numéro en mains, il nous rendrait un grand service en nous le faisant parvenir pour compléter cette soirée.

Régates...

(Suite de la page 20)

En plus des courses, plusieurs attractions aquatiques seront présentées, telles que ski, exercices de sauvetage, etc. etc. et le programme qui sera rendu public ces jours-ci indique clairement que les milliers et les milliers de spectateurs qui se rendront à cet endroit enchanteur du Saguenay ne s'ennuieront certainement pas.

La direction du club estime qu'on peut facilement accommoder 15,000 personnes chaque jour et que 5,000 automobiles peuvent être stationnées sur les vastes terrains. Le site est idéal pour les spectateurs qui pourront suivre facilement les prouesses des concurrents, tout en se reposant sur les gazons.

L'agencement et la direction du programme de la régates ont été confiés à la Commodore Boating and Racing Association qui dirige, cette année, une quinzaine de régates majeures dans la province de Québec. Le Capitaine J.A. Legault se rendra à Val-Menaud à cette occasion et aura la charge complète de diriger les courses sensationnelles qui y seront disputées samedi et dimanche prochains, les 13 et 14 août.

THEATRE CANADIEN

Ven. Sam. Dim. — 12, 13 et 14 août

BOUM SUR PARIS

Film Français
avec Charles Trenet et Edith Piaf
ACTUALITES FRANCAISES

LE CAVALIER DU DESERT

Version Française
avec Gary Cooper et Dana Andrews

Lundi Mardi — 15 et 16 août

ABBOTT & COSTELLO MEET THE MUMMY

avec Abbott & Costello

CONQUEST OF SPACE

En couleurs
avec William Redfield et Eric Fleming

Mercredi Jeudi — 17 et 18 août

TRAQUE DANS LA VILLE

Version Française
avec Gina Lollobrigida et Paul Muller

PIEDALU A PARIS

Film Français
avec Ded Risel

Ven. Sam. Dim. — 19, 20 et 21 août

SPECIAL - Admission \$0.60

"SALOME"

En couleurs
avec Rita Hayworth et Stewart Granger
ACTUALITES FRANCAISES

LE GUERISSEUR

Film Français
avec Jean Marais et Danièle Delorme

M. H. Pilote...

(Suite de la page 2)

sujet des eaux du Lac Pipmau-l'Aluminum.

On procéda ensuite à l'élection

des officiers de la Ligue. M. Henri Pilote, fut élu président à l'unanimité, de même que M. Emile Hudon, au poste de secrétaire. Les directeurs élus par quartier sont:

Pour le quartier nord: MM.

Xavier Angers, Albert Tremblay et Henri Vaillancourt.

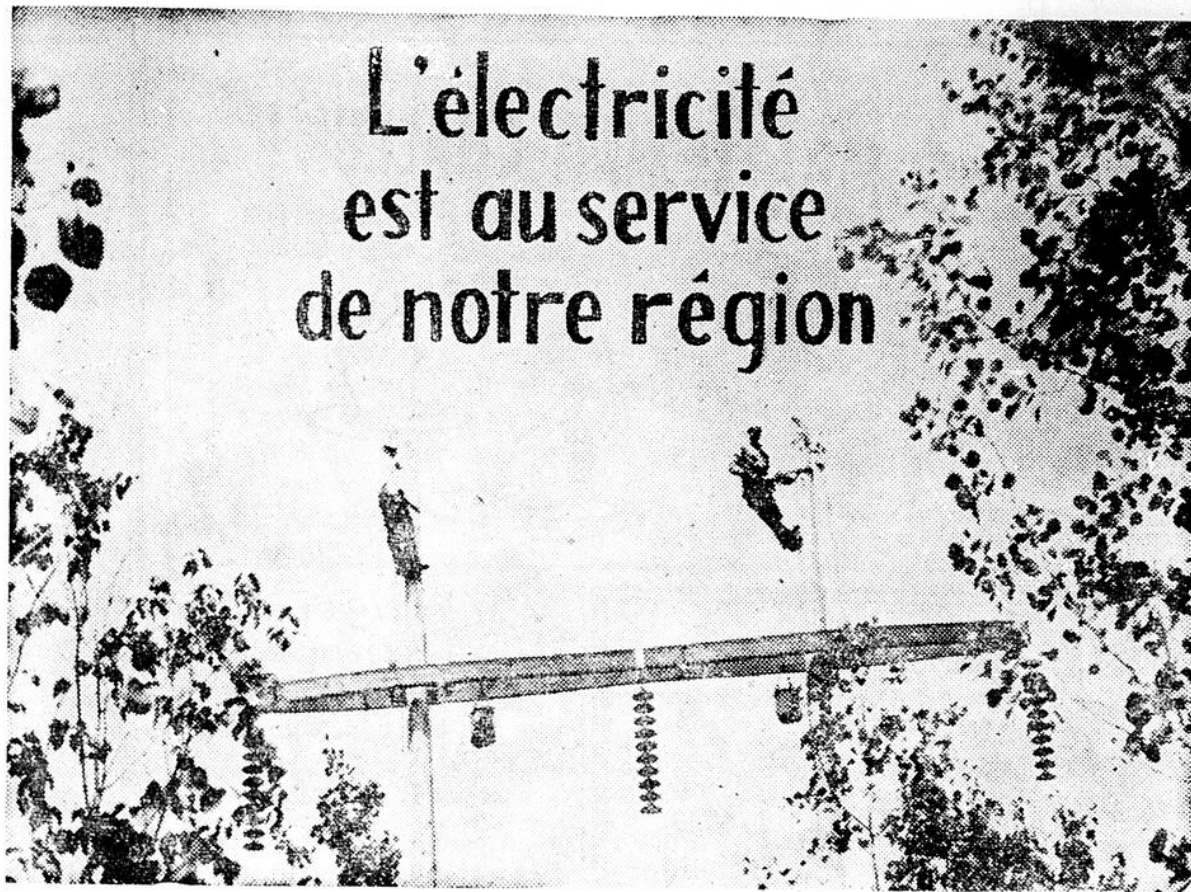
Pour le quartier Centre: MM. Léonidas Tremblay, Zoel Gagnon et Henri Pilote;

Pour le quartier Ouest: MM. Philippe Larouche, Méridé Mar-

tel et Roland Jauvin;

Pour le quartier Est: MM. Eugène Robitaille, Philippe Bilo-deau et Isidore Sabourin.

Pour le quartier St-Georges: MM. Aimé Harvey, Irénée Lavoie et Paul Cauchon.



Cette réclame fait partie d'une série destinée à renseigner le public sur l'apport d'Alcan et de Saguenay Power et de leurs Associées à l'économie de la région du Saguenay.

L'électricité est au service de notre région

"L'électricité est là, à notre disposition, il ne nous reste plus maintenant qu'à aller chercher les industries et à unir nos efforts pour développer davantage notre région."

Chanoine Egide Boivin
curé, Saint-Félicien.

(lors de la bénédiction de la nouvelle sous-station, le 10 mai 1955)

Un symbole de progrès...

L'inauguration d'une nouvelle sous-station à Saint-Félicien, Lac-Saint-Jean, marque un autre grand pas dans le développement de cette région. C'est un symbole de foi en l'avenir pour tous ceux qui, ensemble, travaillent à l'expansion et à la prospérité du "Royaume du Saguenay". A l'heure actuelle, la sous-station suffit tout-à-fait au besoin d'énergie électrique de Saint-Félicien, de Roberval et de Dolbeau; elle dessert le district de Chibougamau. Elle met, en outre, des milliers de chevaux-vapeur au service du développement industriel et contribue à accroître les possibilités d'emploi dans d'autres régions où, jusqu'à présent, l'industrie ne s'était pas établie parce que l'électricité ne s'y rendait pas.

Saguenay Power Company, Limited

Saguenay Transmission Company, Ltd.



La production et la distribution d'énergie électrique sont assurées par des employés d'une haute compétence. Plusieurs font partie d'une même famille comme c'est le cas des frères Belley. Fernand (en haut) contremaître, compte 18 années de service alors qu'Albert (au centre) contremaître des lignes de transport d'énergie, compte 31 années de service. Lorenzo (en bas) est contremaître de quart au fonctionnement. Il travaille pour la Compagnie depuis 1936.

Régates internationales à St-Chs Borromée

Samedi et Dimanche les 13 et 14 août

Les directeurs du club Boreal Saguenay Inc., fondé il y a quelques mois, sont actuellement fiévreusement à l'oeuvre en vue de la préparation de la première régate saguenéenne qui aura lieu samedi et dimanche prochains, les 13 et 14 août, à St-Charles-Borromée, Val-Menaud.

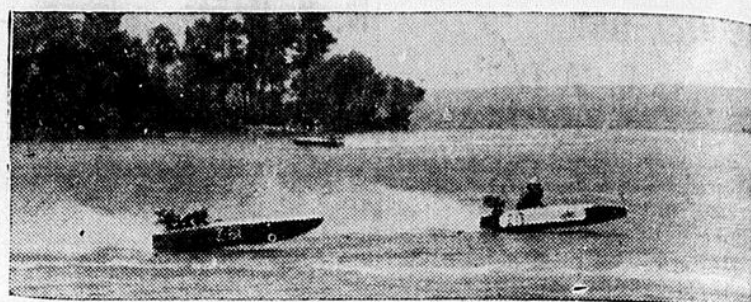
Cette grande régate, qui devrait amener à Val-Menaud, la plus grande foule jamais assemblée à un événement sportif au Saguenay ou au Lac St-Jean,

constituera la première activité officielle du club Boreal dont les directeurs se sont donnés comme mission de présenter, chaque année, des courses d'hydroplanes ou canots à moteurs de calibre international.

Pas moins de 35 rapides canots motorisés prendront part à douze épreuves le samedi et à douze épreuves le dimanche et certains des démons de la vitesse qui conduisent ces canots ont déjà atteint des vitesses dépassant 100 milles à l'heure. Samedi, le 13 août, les courses commenceront à dix heures et trente de l'avant-midi pour se continuer jusque vers cinq heures et trente. Après le souper, soit vers huit heures, la célèbre fanfare de la Marine Canadienne, de Hamilton, donnera, près de l'auberge de Val-Menaud, un brillant concert de musique militaire.

Dimanche, le lendemain, le premier départ des rapides embarcations aura lieu à une heure et quinze et les épreuves se termineront vers cinq heures et trente.

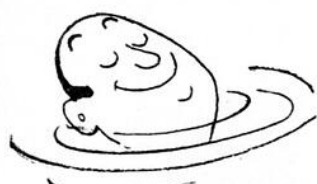
(Suite à la page 19)



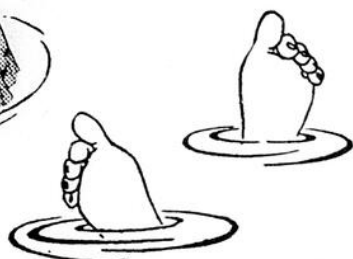
REGATES INTERNATIONALES Saint-Charles-Borromée VAL-MENAUD

Samedi et dimanche
13 et 14 août à 1.15 hre

- 35 puissants canots automobiles
- 12 épreuves contestées
- Ski aquatique
- Homme grenouille de la Marine canadienne
- Fanfare de la Marine - Hamilton
- Un spectacle familial
- ADMISSION POPULAIRE



COMBATTEZ LA CHALEUR!



Fin de semaine

chez :

Georges Fortin Ltée Téléphone NO 2-3717

Epicier - Licencié - Boucher
36, rue Laurier — — — — — A L M A

BEURRE - la livre	.57
SUCRE BLANC - 10 livres	.85
POIS VERT Idéal - 2 pour	.35
CONFITURE XL - 24 onces	.49
CHEERE BLEU - gros format	.79

BOUCHERIE

Grande variété de viande de choix, à des prix défiant toute compétition.
Seule une visite peut vous en convaincre
Terrain de stationnement à votre service
● Livraison par toute la ville ●

MARIAGES

Le 28 juillet, Mlle Réjeanne Tremblay fille de feu Xavier Tremblay avec M. Vincent Tremblay, fils de M. et Mme Hector Tremblay.

Le 28 juillet, Mlle Léoni Tremblay fille de feu Roméo Tremblay avec M. Jean-Claude Fortin fils de Armand Fortin.

Hommes demandés

Puissante compagnie d'assurance canadienne-française demande bons vendeurs à temps régulier ou partiel avec ou sans expérience. Bon salaire et bonne commission. Toute application sera tenue strictement confidentielle.

Ecrire immédiatement à :

CASE POSTALE 85
Jonquière, P.Q.

Cultivateurs

Assurez votre équipement de ferme et votre bétail: chevaux, moutons, porcs, etc.

Nous vous offrons un plan d'assurance sur vos instruments et votre équipement de ferme, motorisé ou non: moissonneuse, batteuse combiné, etc.

PROTECTION TRES ETENDUE

Rendez-vous ou Téléphonnez chez :

HARVEY & BARIBEAU

COURTIERS en ASSURANCES

Feu — Vie — Vol — Accident — Maladie, etc.

Edifice de la Caisse Populaire, 2e Etage

A L M A

Tél.: NO 2-3439

Ne jouez pas

avec votre vie quand
vous êtes malade

LA PHARMACIE LEFEBVRE

est la seule pharmacie de la ville et du comté du Lac St-Jean où les prescriptions sont remplies par des pharmaciens licenciés de l'Université de Montréal.

Justin LEFEBVRE et Laurier DESMEULES
Pharmaciens-Chimistes

Spéciaux

DE FIN DE SEMAINE
C H E Z

Ph.-Aug. Bouchard

Epicier - Licencié - Boucher
119, S.-Coeur — — — — — ALMA
Tél.: NO 2-2746

SUCRE blanc	.85
10 livres	
CONFITURE fraises	.94
Raymond - 48 onces	
FARINE à gâteau	.25
Robin Hood - blanc	
RAISIN à tarte	.25
Joffa - 15 onces	
MACEDOINE	.31
20 onces - 2 pour	
BEURRE de peanut	.89
2 livres	
PREPARATION tarte	.29
aux pommes - 20 onces	
MIX-O	.25
Bouteille 32 onces	

BOUCHERIE

STEAK haché	1.00
3 livres	
POULET frais	.69
la livre	
POULE	.54
la livre	
BOLOGNA tranché	.34
la livre	

Ph.-Aug. Bouchard

(Voisin Théâtre Alma)